



# وه قاپهه كوردستان

روژنامه‌ی ره‌سمی هه‌ریمی كوردستانه - وه‌زاره‌تی داد ده‌ری ده‌كات

ژماره (٢٠٤) سالی شازده‌یه‌م / ٨ تشرینی دووهم/ ٢٠١٦ زاینی / ١٧ گه‌لاریزان/ ٢٧١٦ کوردی / ٨ صفر/ ١٤٢٨ کۆچی

## 204

له‌م ژماره‌یه‌دا:

- ١٤ بیریاری ژماره (٨٨) سالی ٢٠١٦ سه‌روکایه‌تی نه‌نجومه‌نی وه‌زیران  
رێکخستنه‌وه‌ی کرێ و پرسومات و سزا داراییه‌کانی تایبته‌ به‌ بواری تۆمارکردنی کۆمپانیاکان و  
بریکارنامه‌ بازوگانییه‌کان له‌ هه‌ریمی کوردستان.
- ٢٤ بیریاری ژماره (٩١) سالی ٢٠١٦ سه‌روکایه‌تی نه‌نجومه‌نی وه‌زیران  
په‌سه‌ندکردنی جێبه‌جێکردنی پرۆژه‌ی وردبینی نیوده‌وله‌تی سه‌ربه‌خۆ بۆ داهاات و خه‌رجیه‌کانی نه‌وت و گاز  
له‌ هه‌ریمی کوردستان.
- ٥٤ رێنمایی ژماره (١) ی سالی ٢٠١٦ ده‌سته‌ی ده‌سپاکی  
رێنمایی ره‌فتاری پیشه‌یی بۆ فه‌رمانبه‌رانی که‌رتی گشتی له‌ هه‌ریمی کوردستان.
- ١٨٤ به‌یانی ژماره (٣١ - ٣٢ - ٣٤ - ٣٥) ی سالی ٢٠١٦ وه‌زاره‌تی ته‌ندروستی

# وقائع كردستان

الجريدة الرسمية لأقليم كردستان - تصدر من قبل وزارة العدل

العدد (٢٠٤) السنة السادسة عشرة ٨ / تشرين الثاني / ٢٠١٦ ميلادي / ١٧ / كه لاريزان / ٢٧١٦ كوردي / ٨ / صفر / ١٤٣٨ هجري

## 204

في هذا العدد:

ص ١٩

تعليمات رقم ( ١ ) لسنة ٢٠١٦ لهيئة النزاهة لاقليم كردستان

تعليمات السلوك المهني لموظفي القطاع العام في اقليم كردستان

فهرست المواضيع باللغة الكوردية فقط

ص ١

قرار رقم (٨٨) لسنة ٢٠١٦ رئاسة مجلس الوزراء

ص ٢

قرار رقم (٩١) لسنة ٢٠١٦ رئاسة مجلس الوزراء

ص ١٨

بيان رقم (٣١ - ٢٣ - ٢٤ - ٣٥) لسنة ٢٠١٦ وزارة الصحة

No. 204 Date : November , 8 , 2016 Vol.: 16

سه رۆکایه تی نه نجومه نی وهزیران

ژماره : ٤٥٣٢ له ٢٧/١٠/٢٠١٦

بهریاری

ژماره (٨٨) ی سائی ٢٠١٦

پشت بهستن به نه حکامی مادهی هه شته م له یاسای نه نجومه نی وهزیرانی ههریمی کوردستان ژماره (٣) ی سائی ١٩٩٢ هه موارکراو، و به مه بهستی ریکه خسته وهی کری و پروسومات و سزا داراییه کانی تایبهت به بواری تۆمارکردنی کۆمپانیاکان و بریکارنامه بازرگانیه کان له ههریمی کوردستان ، و له سه ر پێشنیاری وهزاره تی بازرگانی و پیشه سازی به نووسراو یان ژماره (١٠٧٨) له ٣١/٣/٢٠١٦، و له بهر پۆشنایی کۆنوسی کۆبوونه وهی ئاسایی نه نجومه نی وهزیران ژماره (١٣) له بهرواری ٢/٥/٢٠١٦، بهرپاردرایه :-

١- هه موارکردنی خسته ی ره سمه کانی هاوپیچی یاسای کۆمپانیاکان ژماره (٢١) ی سائی ١٩٩٧ ی هه موارکراو، و پشتبهست به مادهی (٢٠٩) له یاسای کۆمپانیاکان ژماره (٢١) ی سائی ١٩٩٧ ی هه موارکراو، و به پیی خسته ی ژماره (١) ی هاوپیچی نه م بهرپاره به ناویشانی (خسته ی ره سمه کانی یاسای کۆمپانیاکان ژماره (٢١) ی سائی ١٩٩٧ هه موارکراو) هاتوه که له (١٦) شانزه برکه پینکه اتوه و به برکه ی ژماره (١) (تۆمارکردنی کۆمپانیای خۆمائی) دهست پیده کات و به برکه ی ژماره (١٦) (راستاندنی تۆماری پینکه شه کراو) کۆتایی دیت.

٢- فه رمانگه ی تۆمارکردنی کۆمپانیاکان سه ر به وهزاره تی بازرگانی و پیشه سازی کرئی پیویست وهرده گریت له کۆمپانیا نیشتمانیه کان و لق و نووسینگه ی کۆمپانیا و دامه زراوه بیانیه کان و بریکاره کانی بازرگانی و بریکاره کانی تۆمارکردن و که سه کان له به رامبه ر نه و خزمه تگوزاریانه ی پینکه شیان ده کریت به پیی خسته ی ژماره (٢) ی هاوپیچی نه م بهرپاره به ناویشانی (کرئی تۆمارکردنی کۆمپانیاکان له وهزاره تی بازرگانی و پیشه سازی) هاتوه که له (١٤) چواره برکه پینکه اتوه و به برکه ی ژماره (١) (وردبینی به لگه نامه کان و گریبهستی سه رجه م کۆمپانیاکان) دهست پیده کات و به برکه ی ژماره (١٤) (ته نجامدانی کۆبوونه وهی دهسته ی گشتی له باله خانه ی تۆمارکردنی کۆمپانیاکان) کۆتایی دیت.

٣- وهزاره تی بازرگانی و پیشه سازی به هه ماههنگی وهزاره تی دارایی و ئابووری ده توانیت رینمای پیویست بۆ ئاسانکاری جیبه جیکردنی نه م بهرپاره ده ربکات.

٤- کار به هه یج بهرپار و رینماییه کی دارایی ناکریت دژ به نه حکامه کانی نه م بهرپاره بیته.

٥- وهزارهت و لایه نه په یوه ندیاره کان نه م بهرپاره له ریکه وتی بلاوکردنه وهی له رۆژنامه ی (وه قایعی کوردستان) جیبه جی ده که ن.

نیچیرقان بازارانی

سه رۆکی نه نجومه نی وهزیران

خشتەى ژمارە (۱)

خشتەى رەسمەكانى ياساى كۆمپانىياكان ژمارە (۲۱) ى سائى ۱۹۹۷ ھەموارگراو

ژ	جۆر	بىرى رەسم	
		(بە نووسىن)	(بە ژمارە)
۱	تۆمارکردنى كۆمپانىياى خۆمائى	سئ سەد ھەزار دىنار	۳۰۰,۰۰۰
۲	پوول و سەرمایە بۆ ھەرىكە مليۇن دىنار	حەوت ھەزار و پىنج سەد دىنار	۷,۵۰۰
۳	كردنەوھى لىقى كۆمپانىياكانى بيانى	پىنج سەد ھەزار دىنار	۵۰۰,۰۰۰
۴	پوول و سەرمایە بۆ ھەرىكە ھەزار دۆلار	حەوت ھەزار و پىنج سەد دىنار	۷,۵۰۰
۵	دەركردنى مۆلەتى لىقى كۆمپانىياكانى بيانى	سئ سەد ھەزار دىنار	۳۰۰,۰۰۰
۶	نوئىكردنەوھى مۆلەتى لىقى كۆمپانىياكانى بيانى	دوو سەد ھەزار دىنار	۲۰۰,۰۰۰
۷	دەركردنى بىرپارى ھەموارکردنى كۆمپانىياكان	سەد ھەزار دىنار	۱۰۰,۰۰۰
۸	تۆمارکردنى كۆمپانىياى ھاوېشك	پىنج سەد ھەزار دىنار	۵۰۰,۰۰۰
۹	زىادكردنى سەرمایە كۆمپانىيا بۆ ھەرىكە مليۇن دىنار	حەوت ھەزار و پىنج سەد دىنار	۷,۵۰۰
۱۰	دەركردنى بىرپارى پاكتاوكردن	سەد ھەزار دىنار	۱۰۰,۰۰۰
۱۱	تۆمارکردنى بىرىكارنامەى بازىرگانى	سئ سەد ھەزار دىنار	۳۰۰,۰۰۰
۱۲	دەركردنى مۆلەتى بىرىكارنامەى بازىرگانى	سەد ھەزار دىنار	۱۰۰,۰۰۰
۱۳	نوئىكردنەوھى مۆلەتى بىرىكارنامەى بازىرگانى	پەنجا ھەزار دىنار	۵۰,۰۰۰
۱۴	كەشقى تۆمارى عمولات	بىست و پىنج ھەزار دىنار	۲۵,۰۰۰
۱۵	داخستى پەراوى عمولات	بىست و پىنج ھەزار دىنار	۲۵,۰۰۰
۱۶	راستاندىنى تۆمارى پىشكەشكراو	بىست و پىنج ھەزار دىنار	۲۵,۰۰۰

خشتەى ژمارە (۲)

كرىى تۆمارکردنى كۆمپانىياكان لە ھەزارەتى بازىرگانى و پىشەسازى

ژ	جۆر	بىرى كرىى	
		(بە نووسىن)	(بە ژمارە)
۱	وردبىنى بەلگەنامەكان و گرىبەستى سەرجەم كۆمپانىياكان	سەد ھەزار دىنار	۱۰۰,۰۰۰
۲	وردبىنى ژمىركارى سالانەى كۆمپانىياكان	سەد ھەزار دىنار	۱۰۰,۰۰۰
۳	بلاوكردننى بىرپارەكان و داوتنامەكان	پەنجا ھەزار دىنار	۵۰,۰۰۰
۴	دراستەتكردننى گرىبەستى دامەزراندنى كۆمپانىياكانى ھاوېشك و لىكۆئىنەوھى كەلكى ئابوورى	سەد ھەزار دىنار	۱۰۰,۰۰۰
۵	پشكىنىنى بارەگاكانى كۆمپانىيا لە ناو شارەكان	بىست و پىنج ھەزار دىنار	۲۵,۰۰۰
۶	پشكىنىنى بارەگاكانى كۆمپانىيا لە دەرەوھى شار	پەنجا ھەزار دىنار	۵۰,۰۰۰
۷	پراوئىزى تايبەت بە تۆمارکردنى كۆمپانىياى	بىست و پىنج ھەزار دىنار	۲۵,۰۰۰
۸	داواكردننى پەسەندكردننى گرىبەست و بەلگەنامەكان	پەنجا ھەزار دىنار	۵۰,۰۰۰
۹	مامەلەى دامەزراندنى بەرتۆبەرى رېئىدراو	بىست و پىنج ھەزار دىنار	۲۵,۰۰۰
۱۰	داواكارى پشكىگرى	بىست و پىنج ھەزار دىنار	۲۵,۰۰۰
۱۱	دەرھىنانى ناسنامەى ب.گ. تۆمارکردنى كۆمپانىياكان	سەد ھەزار دىنار	۱۰۰,۰۰۰
۱۲	نوئىكردنەوھى ناسنامەى كۆمپانىيا	پەنجا ھەزار دىنار	۵۰,۰۰۰
۱۳	ئامادەبوونى نوئىنەر لە كۆبوونەوھى دەستەى گشتى كۆمپانىيا	پەنجا ھەزار دىنار	۵۰,۰۰۰
۱۴	ئەنجامدانى كۆبوونەوھى دەستەى گشتى لە بالەخانەى تۆمارکردنى كۆمپانىياكان	بىست و پىنج ھەزار دىنار	۲۵,۰۰۰

سەرۆكايهتى ئەنجومەنى وەزيران

ژمارە : ۴۵۳۱ لە ۲۷/۱۰/۲۰۱۶

بىريارى

ژمارە (۹۱) ى سالى ۲۰۱۶

پشت بەستن بە ئەحكامى ماددەى ھەشتەم لە ياساى ئەنجومەنى وەزيرانى ھەريىمى كوردستان ژمارە (۳) ى سالى ۱۹۹۲ ھەموارکراو ، و لەبەر پۆشنایى کۆنوسى کۆبونەوہى ئاسايى ئەنجومەنى وەزيران ژمارە (۱۵) لەبەروارى ۲۰۱۶/۹/۲۹ ، و دوابەدواى بىريارى پيشووى ئەنجومەنى وەزيران ژمارە (۷۳) لە ۲۰۱۶/۲/۳ ، و ئاماژە بەھەردوو بىريارى ئەنجومەنى ھەريىمى بۆ کاروبارى نەوت و گاز ژمارە (۴۳۹) لە ۲۰۱۶/۵/۵ و (۵۷۹) لە ۲۰۱۶/۶/۲۳ ، بىرياردرا بە :

۱- پەسەندکردنى جيبەجىکردنى پرۆژەى وردبىنى نيۆدەولتەتى سەربەخۆ بۆ داھات و خەرجىيەکانى نەوت و گاز لە ھەريىمى كوردستان لە لايەن كۆمپانىيائى نيۆدەولتەتى (Deloitte) كە لەدواى تەندەرکردن و شيكردەنەوہ و ئىحالەکردن لەبەر پۆشنایى رېنمايى جيبەجىکردنى گريبەستە گشتىيەکان لە ھەريىمى كوردستان ژمارە (۲) ى ۲۰۱۶ لەگەڵ كۆمپانىيائى (Ernest&young) جيبەجىکردنى پرۆژەكەيان پى سپىردرا ، و پەسەندکردنى پەشنووسى ئەو گريبەستەى لە كۆبونەوہى ئەنجومەنى وەزيران ژمارە (۱۵) لە ۲۰۱۶/۹/۲۹ بۆ جيبەجىکردنى پرۆژەكە خرايەروو ، و پاسپاردنى سەرۆكى ئەنجومەنى ھەريىمى بۆ کاروبارى نەوت و گاز بۆ ئىمزاکردنى گريبەستەكە .

۲- پاسپاردنى وەزارەتى دارايى وئابوورى بۆ تەرخانکردنى بودجەى پىويست بۆ جيبەجىکردنى پرۆژەكە لەبەر پۆشنایى بېرگەکانى گريبەست ، و بەرپەچاوكردنى پىوہرى كاريپىكراو لەم بوارە بەھەماھەنگى ئەنجومەنى ھەريىمى بۆ کاروبارى نەوت و گاز بەرپەچاوكردنى گرنكى و تايبەتەندى پرۆژەكە

۳- پاسپاردنى (ئەنجومەنى ھەريىمى بۆ کاروبارى نەوت و گاز) وەك لايەنى پەيوەندىدار بۆ جيبەجىکردنى تەواوى پرۆژەكە و پيدانى دەسەلات بۆ دارشتنى پلان و ميكانيزمى پىويست بۆ جيبەجىکردنى گريبەستى پرۆژەكە و پىكھيئەتەنى يەكە و ليژنەى پىويست و گشت بىريار و پىويستەکانى ترى پرۆژەكە لە چوارچىوہى ئامانجەکانى پرۆژەكە .

۴- پىويستە لەسەرگشت دامەزراوہ و وەزارەت و لايەنە پەيوەندىدارەکان لە ھەريىمى كوردستان ، لە ژيىر سەربەرشتى راستەوخۆى ئەنجومەنى ھەريىمى بۆ کاروبارى نەوت و گاز ، پابەند بن بە ھەماھەنگى و ھاوكارى تەواو و پيشكەشکردنى زانىارى و داتا و دۆكيومىنتى پىويست بۆ (ليژنەى تايبەت بە بەريۆبەردنى پرۆژەى وردبىنى سەربەخۆى داھات و خەرجىيەکانى نەوت و گاز لە ھەريىمى كوردستان) و بەديھيئەتەنى ئامانجەکانى بىريارى ئەنجومەنى وەزيران ژمارە (۷۳) لە ۲۰۱۶/۲/۳ تايبەت بە پرۆژەكە .

۵- پێویسته له سه ر ئه نجومه نی هه ری می بۆ کاروباری نه وت و گاز به راپۆرتی ده وری ئه نجومه نی وه زی رانی هه ری می كوردستان ئاگاداری کاته وه له به ره و پێش چوون و به ربه سه ته کانی به رده م جێبه جێکردنی پرۆژه که و خسته نه پرووی کیشه وگرفته کان له گه له خسته نه پرووی پێش نیاره کانیان بۆ کارناسانی ولا بر دنی به ربه سه ته کان .

۶- پێویسته له سه ر ئه نجومه نی هه ری می بۆ کاروباری نه وت و گاز میکانیزمی گو نجاو ده ست نی شان بکات بۆ چۆنیه تی خسته نه پرووی پرۆژه ی ئا ما ژه پێ درا و بۆ لای نه نه په یوه ن دی دا ره کان له هه ری می كوردستان به تاییه تیش لی ژنه په یوه ن دی دا ره کانی په رله مانی كوردستان و دامه زرا وه په یوه ن دی دا ره کانی تری هه ری م ، و کونس له خانه و نوینه رایه تی وولاتانی جیهان و دامه زرا وه نی و ده و له تیی ه کان له هه ری می كوردستان ، له گه له رێک خرا وه کانی کۆمه له گی مه ده نی و می دی ا کاران و که نا له کانی را گه یان دن به مه به ستی خسته نه پرووی گرنگی و نا وه پۆکی پرۆژه که و میکانیزمی جێبه جێکردنی تا وه کو هه مو و لایه ک ئا گاداری پرۆسه که و هه نگا وه کانی جێبه جێکردنی پرۆژه که بن .

۷- گشت وه زا ره ت و لای نه نه په یوه ن دی دا ره کان ئه م به ریا ره له رۆژی ده رچوونی به وه جێبه جێ ده کهن و له رۆژنامه ی (وه قايعی كوردستان) بلا و ده کرێ ته وه .

نیچیرقان بارزانی

سه روکی ئه نجومه نی وه زی ران

دهستەى دەسپاكي ھەريئى كوردستان

ژمارە : ۱۷/۲ لە ۲۰۱۶/۱۱/۳

پالپشت بەماددەکانى ( پینجەم / ھوتەم ) و ( دەيەم / پینجەم ) لە یاسای دەستەى دەسپاكي ھەريئى كوردستان ژمارە (۳) ی سالى ۲۰۱۱ ی ھەموارکراو ، ئەم رینمایيەى خوارەو ھەمان دەرکرد :-

رینمایى ژمارە ( ۱ ) ی سالى ۲۰۱۶

رینمایى رەفتارى پيشهیی بو فەرمانبەرانى كەرتى گشتى لە ھەريئى كوردستان

بەشى يەكەم

پیناسە و ئامانجەکان

ماددەى ( ۱ ) :-

مەبەست لەم وشە و دەستەواژانەى خوارەو بو جیبه جی کردنى ئەم رینمایيە ئەو مانایانەى كە بەرامبەریانە : یەكەم : ھەريئى كوردستان \_ عێراق .

دووھەم : فەرمانبەرایەتى گشتى : ئەرك خستە ئەستۆيەكى نیشتمانى و خزمەتییكى كۆمەلایەتیه ئامانجى بەرژو ھەندى گشتى و خزمەت کردنى تاكەكانى ناو ھەريئە بەيئى حوكمى یاسا كارپێكراو ھەندى .

سێھەم : فەرمانبەرى گشتى : ھەركەسيك ئەركیكى پى سپێردرابيئت لە پینگەيەكى فەرمانبەرى یان پۆستییكى یاساكارى یان جی بەجیكارى یان كارگێرى یان دادوهرى لە دامەزراو گشتیەكانى ھەريئى كوردستان - عێراق ، جا چ بەدامەزراندن بوو یان ھەلبژاردن ، ھەمیشەيى بوو یان كاتى ، بەرامبەر بەكرى بوو یان جی بەرامبەر وە بە تايبەت ئەو كەسانە دەگريئەو ھە كە لە پۆستە بالاكاندان لە ھەريئە لە پلەى ھەزير بەرھە سەرھەو ھە ھەموو ئەوانەى كە كار دەكەن لە ھەرسى دەسەلاتەكە ھە دەستە سەرھەخۆكان و حوكومەتە خۆجێكان و شارەوانیەكان .

چوارەم : خێزانى فەرمانبەرى گشتى : ئەوانەش خێزان و خزم و زاواكانى دەگريئەو ھە لە پلەكانى يەك و دوو و سێ ، و ھەركەسيك كە لە منداڵیەو بەخێوى كرديئت یان لە خۆى گرتبى بەيئى بپيارى دادگا .

پینجەم : كەسانى پەيوەندى بەھيئ : ئەوانەن كە پەيوەندیەكى بەھيئ دەیانبەستيتەو بە فەرمانبەرى گشتیەو ھە ، و ھەكو ھاورپيئەتيەكى تۆكەمە یان ھاورپيشەيەكى داکوتراو یان خۆشەويستى یان پيئەو ھە نیشتەجی بوون یان بژيئوى ئەدا یان پيئى سپێردرابى و ھە ئەو كۆمپانیا و ريكخراوانەى كە ھەیانە یان بەشدارن یان پشكیان تیدايە یان بەريئەو ھە دەبەن .

شەھەم : گەندەلى : ھەموو كاريك یان ريگريكردن لە كاريك كە بيئتە ھۆى خراب بەكارھيئانى دەسەلات و پلە و پایەى فەرمانبەريئى بە مەبەستى بەدھيئانى بەرژو ھەندى تايبەت ماددى بيئت یان مەعنەوى بو خۆدى فەرمانبەرى گشتى یان بو كەسيكى تر .

ھوتەم : لایەنگيرى : دەرکردنى بپيار یان جی بە جی کردنى كار لە بەرژو ھەندى كەسيك یان لایەنيك ، كە فەرمانبەرى گشتى پەيوەندى پيئە ھەبيئت ، ھەك پارتییكى سیاسى یان خێزان یان خيئل یان ناوچە بەجی ئەو ھەى شایستەى جی .

ھەشتەم : ھاسۆزى ( محابە ) : پيشخستنى كەسيك یان لایەنيك بەسەر ئەوانى ديكەدا لە كاتى پيشكەشكردنى خزمەت بەشيوەيەكى ناپەوا .

**نۆپه:** نۆپه نىگىرى : دهستپوره دان يان كاريگه رى دروست بكات له چوارچيويه كهرتى گشتيدا له بهرزه وه ندى تاكيك يان كۆمه ليك بۆ به ده سهينانى سوود يان خزمهت يان خيرا پيشكه شكردن به شيويه كى ناره وا .  
**دهيه:** هاودژبوني بهرزه وه ندى به كان : خۆى له هه لكه وتنى بارىكدا ده بينيته وه يان برياريك يان فرمانيك يان پيكاريك كه فرمانبه رى گشتى ده رى ده كات يان به شدار ده بيت له ده ركردى كه ده بيتته هۆى هاودژبوني بهرزه وه ندى تايبه تى خۆى له گه ل بهرزه وه ندى گشتى كه كاريگه رى له سه ر توانا و بيلايه نى له برياردان و له سه ر شيوازى نه نجامدانى ئه ركه كانى و بهرپرسياريه تيه كانى ده بيت .

**مادده (۲):** - تامانج له م رينمايه برتته له :-

**يهكه:** پته وكردى دلنيايى و باوه ردارى به كهرتى گشتى له ريگاي دانانى بنه ماكانى رهوشى پيشه يى و به ها بنه رته تيه كانى فرمانبه رايه تى گشتى .

**دووهم:** دۆزينه وه و گه شه پيدانى پته وه رى رفتاربه كان و رهوشنبرى دامه زراوه يى بۆ فرمانبه رى گشتى و فرمانبه رايه تى گشتى بۆ دلنيا بوون له به جيپهينانى راست و شه ره فمه ند له فرمانبه رايه تيه گشته كان.  
**سييه:** پته وكردى به هاكانى پيشه يى فرمانبه رى گشتى و گه شه پيدانى هه سته ركردن به بهرپرسياريه تى له ئه ركه كانيدا و پالپشتى كردن و پابه نده بوون پيانه وه .

**چواره م:** ده ست گرتن به بهرزه رى پته وه ره وهوشتبه كان له كاتى مامه له كردن له گه ل وه رگرانى خزمه تگوزارى وه بهرپرسه كانى فرمانبه رى گشتى و هاويشه كانى به پيى پته وه ره بنه رته تيه كانى فرمانبه رايه تى گشتى ، تاكو گه يشتن به پيشكه شكردى باشترين خزمه تگوزاريه كان .

**به شى دووهم**

**به ها بنه رته تيه كانى فرمانبه رايه تى گشتى**

**مادده (۳):** -

فرمانبه رى گشتى پابه ند ده بيت به م به ها بنه رته تيه نى خواره وه له كاتى به جيپهينانى ئه ركه كانى فرمانبه رايه تى :-

**يهكه:** ريزگرتنى ياسا : له ميانه ي ده سته رگرتن به سهروه رى ياسا و رهوايى ئه و كار و بريار و فرمانانه ي كه له نه سته زيديه .

**دووهم:** ده سپاكي : له ميانه ي راست رهوى پابه نده بوون به ياسا و په ره وه و رينمايه كان ، وه خۆلادان له هه موو شتيك كه بيتته هۆى له كه داركردى بۆ لايه نى و بابه تيه نى كاركردى ، وه نه قۆزتنه وه ي ده سه لات يان پيشه كه ي يان پله و پايه ي به مه به سته ي به ديپهينانى بهرزه وه ندى تايبه تى خۆى يان بۆ كه سيكى تر به ناره وا يى .

**سييه:** شه فافيه ت : له ميانه ي ره وونى له ناو په يكه رى فرمانبه رايه تى و په يوه ندى له گه ل سوودمه نده كان له خزمه تگوزاريه كان وه ئاشكراكردى برياره كان و ريكاره كان و تامانجه كان و ده رته نجامه كان تاوه كو بهر ده ست بيت بۆ بينينى .



چوارەم: يەكسانی : لە میانەى پابەند بوون بە ئەنجام گەياندن ئەرکەکانى فەرمانبەرایەتى بەرپەرگایەکی دادپەرور و یەكسان بەبى گویدان بە ڕەگەزى ئەوانەى مامەلەیان لە گەڵ دەکریت یان ئاینیان یان ڕبازیان یان زمانیان یان لایەنگیری بێکردنەویان یان سیاسى یان ناوچەیی .

پینچەم: دادپەرورەى : لە میانەى پابەندبوون بە فەرەم کردنى هەلى پيشهیی یەكسان و هاندەر بۆ ئەو فەرمانبەرانەى كە ئەو بەرپرسيانە .

شەشەم: دلسۆزى : لە میانەى بە جى گەياندن ئەرکەکانى بەهەموو دلسۆزیهك وە بەکارهينانى ئەوپەرى توانا لەپیناو باشتکردن و پيشخستن و خیرا بوون لە پيشكەشکردنى خزمەتگوزاریەکان .

هەوتەم: کارایی : لە میانەى هەولدان بۆ باشتکردنى بەکارهينانى توانا دارایی و ماددى و مرۆپەکان ، گرینتى بەهەدەر نەدانى داھاتە گشتیەکان ، وە ئەنجامدانى هەرکارێك كە ببیتە هۆى راستکردنەو و پيشخستن شىوازی کارکردن .

هەشتەم: بابەتیانە : لە میانەى بنیادنانى بریار و فەرمان و پاسپاردەکان لەسەر شیکردنەوێى ورد بۆ وهقائى و دۆکیۆمېنتەکان و وردبينيەکی چر بۆ بەلگەکان .

نۆیەم: راستگۆیی و ئەمانەت پارێزى : لە میانەى بەرزکردنەوێى بەهاکانى راستگۆیی و دەستگرتن بە ڕوونى و ڕاشکاوى كە دەبیتە هۆى گرینتى بنیاتنانى متمانەى بەرز لەلای ئەو فەرمانبەرانەى كە ئەو بەرپرسيانە وە هاوپيشەکانى و ئەوانەى كە مامەلەى لەگەڵ دەكات .

دەيەم: بیلایەنى : لە میانەى لاینگیری نەکردن بۆ هیچ كەسێك یان لایەنێك یان گروپێك بەو هۆکارانەى كە پەيوەندیان نیە بە ئەرکەکانى كاری فەرمانبەرایەتى یان خزمەتگوزارى داواکراو ، وە جیاوازی نەکردن لەنیوان داواکارى خزمەتگوزاریەکان .

یانزەيەم: پابەندبوون (الانضباط) : لە میانەى ڕێزگرتنى کاتەکانى کارکردن و ئەنجامدانى ئەرکەکان كە پێى سپێردراو بە ئەوپەرى تواناو و خۆدورخستنەو لەهەر ڕەفتاریکی پيشیلکاری .

دوانزەيەم: لێپرسینەو : لە میانەى لەئەستۆ گرتنى دەرئەنجامى ئەو بریار و فەرمانانەى كە دەریدەكات و ئەو کارە ماددى و یاساییانەى كە پێى هەلەدەستى لە کاتى بەجیهينانى ئەرکەکانى فەرمانبەرایەتیەكەى سیانزەيەم: نایابى (التميز) : لە میانەى ڕشتى لە قۆزتنەوێى هەموو هەلو بەردەستەکان بۆ باشتکردنى زانیارى و شارەزایی فەرمانبەرایەتیەكەى .

چواردەيەم: ژيانى تايبەتى : لە میانەى جیاکردنەوێى تەواو لەنیوان ژيانى تايبەتى فەرمانبەر و ئەرک و لێپرسراویەتیەکانى لەچوارچێوێى فەرمانبەرایەتى گشتى .

ماددە (٤) :-

یەكەم: فەرمانبەرى گشتى بەشیوێهەك ڕەفتاردەكات كە ببیتە هۆى بەهیزتر بوونى بەها بنەرپەتیەکانى فەرمانبەرایەتى گشتى و پالپشتى بۆ متمانە بوون بە دەستپاکى و راستگۆیی و لێهاتویى و پيشهیی كەرتى گشتى .

دوووم: فرمانبەرى گشتى بنەماى يەكسانى ھەموان بەرامبەر بەياسا بەشپۆھىيەكى بەردەوام و دادپەرورانە جىبەجى دەكات و بەبى ھىچ جىاوازىيەك لەنپوان تاكەكان لەھەر جوړيک و بەھەر ھۆكارىك .

ماددە (۵) :-

پيويستە لەسەر فرمانبەرى گشتى ھەلسى بە ئەرکەکانى فرمانبەرايەتى بە مەبەستى بەدپهينانى ئامانجەکانى فرمانگەكەى بە نيەتپىكى پاك و ئەمانەت و دەسپاکی و بابەتى و بيلايەن بەپيى حوکمەکانى ئەم رينمايىيە لەسنورى دەسلالت و ئەرکەکانى وە خۆلادان لە گەندەلى يان مەبەستى خراب يان بيباکی يان سەريپچى ياسا يان ھاوسۆزى يان لايەنگيرى يان نيوەنگيرى يان زيان گەياندن بە بەرژەوھەندى گشتى بۆ بەدپهينانى بەرژەوھەندى تايبەت بۆ خودى خۆى يان كەسيكى تر .

### بەشى سيبەم

رەوشتە گشتيەکانى فرمانبەرى گشتى بۆ بەجى گەياندننى ئەرکەکانى

ماددە (۶) :-

فرمانبەرى گشتى پابەند دەبى كە بەدلسۆزى بيمينتەوہ بۆ ولاتەكەى وە وابەستە دەبيت بەدەستور و ياساكانىيەوہ و پاريزگارى دەكات لەسەر جىبەجى كردنى بنەما ياسايىيەكان بەھەموو پلەكانى بەشپۆھىيەكى وورد

ماددە (۷) :-

يەكەم: جىبەجى كردنى ئەرکەکانى فرمانبەرايەتى لەلايەن خودى فرمانبەرى گشتيەوہ دەبيت ، بەشپۆھىيەكى وورد و بابەتى و بى لايەن بەمتمانە و نيەتپىكى باش ، بەپيى پرەنسيپى بەرپرسیاريەتى و ليپھاتوبى تاكەكەسى ، بە ئامانجى بەدەست ھينانى بەرژەوھەندىيە گشتيەكان وە ناکرى كەسيكى تر راسپيريت بۆ جىبەجى كردنى كارەكانى ئەگەر ئەو كەسە رپپندر او نەبيت بە شپۆھىيەكى راشكاو بەپيى ياسا يان رپپيدانپىكى نوسراوپیكى راشكاو لە لايەن ئەوہى كە دەسلالتى ياسايى ھەيە يان لە ھالەتى بارى چاوەرپوان نەكراودا .

دوووم: جىبەجى كردنى ئەرکی فرمانبەرايەتى و تەواوكردنى بە شپۆھىيەكى كت و پر و خيرا يان لە چوارچۆپۆھى

كاتپىكى گونجاو و ديارىكراو بەپيى باشترين چالاكى .

ماددە (۸) :-

ئامادەبوونى فرمانبەرى گشتى لە شوپنى كارەكەى لەكاتى ديارى كراو لەسەرەتای دەوامى فەرمى وە دەبى ھەموو كاتەكانى دەوامى فەرمى تەرخان بكات بۆ ئەنجام دانى ئەرکەکانى فرمانبەرايەتى بەشپۆھىيەكى باش و ليپھاتوو وە جەختكردنەوہ لەسەر كارىگەرى و كارايى لە بەجىگەياندننى ئەرکەكان بەشپۆھى تاك و گروپ .

ماددە (۹) :-

پيويستە فرمانبەرى گشتى ھەلسى بە بەرەو پيشبردنى بەھرە و زانياريىەكانى و تواناكانى لە رينگای فيربون و راپھينانى بەردەوام وە پيشكەش كردنى يارمەتى بۆ كەسانى تر بۆ پەرەپيدانى بەھرە و زانياريىەكانيان وە لەئەستۆگرتنى گواستنەوہ و بەشداری پيكردننى زانيارى و بەھرە و توانا و شارەزايىيەكان .

مادده (۱۰) :-

يهكهم: فرمانبهرى گشتى پابه‌ند ده‌بى به‌ده‌رکردنى پسوله‌ى واژووكر او له‌لايه‌ن خۆى يان فرمانبهرىكى سهره‌خۆى به‌وه‌رگرتنى داوايه‌كى نوسراو يان سكالآ كه له‌لايه‌ن ههر كه‌سيك پيشكه‌ش ده‌كرى له‌كاتى وه‌رگرتن وه‌ ده‌بى هه‌موو بانگه‌واز و نيردراو و په‌يوه‌ندى و نامه‌ى ته‌لكترۆنى و نامه‌ى ناسايى وه‌لام بداته‌وه به‌وه‌لامى ته‌واو و وورد و خيرا به‌پيى توانا وه‌ دوريكه‌ويتته‌وه له‌ پيشكه‌ش كردنى زانيارى ناروون و ناته‌واو . دووهم: پسوله‌ى وه‌رگرتنى داواكارى نوسراو يان سكالآ ته‌مانه له‌خۆده‌گرىت ناوى ته‌و فرمانگه‌ى كه وه‌ريگرتوه وه‌ ريگه‌ى په‌يوه‌نديكردن پييه‌وه وه‌ ناوى فرمانبهرى وه‌رگر وه‌ ناوينيشانى فرمانبهرايه‌تى و ميژووى وه‌رگرتن و خه‌سله‌ته‌كانى داواكارى يا سكالآكه .

سييه‌م: فرمانبهرى گشتى ده‌بى ده‌ست بكات به‌ وه‌لام دانوه‌ى ته‌و داواكارى و سكالآيه كه ده‌چيته چوارچيوه‌ى پسپۆريه‌كه‌ى به‌شپوه‌يه‌كى خيرا و به‌ كاتيكي دياريكراو وه‌ له‌كاتى دواكه‌وتن به‌بى هيج پاساويك به‌رپرسياريه‌ته‌كه له‌ته‌ستۆ ده‌گرىت .

چوارهم: فرمانبهرى تايبه‌ته‌ند به‌ نوسينيك ته‌و بنه‌ما ياسايى و واقعيانه‌ روون ده‌كاتوه كه پشتى پييه‌ستوه له‌ برياره‌كانى وه‌ كه‌سانى په‌يوه‌نديدار ده‌توانن سه‌يرى بكه‌ن وه‌ ته‌ماشاي هۆكاره‌كانيشى بكه‌ن وه‌ كۆبى بكه‌ن يان پييان رابگه‌يه‌نيته‌ له‌و ماوه‌ى له‌ ياسا ده‌قى له‌سه‌ر هاتوه‌ يان له‌ ماوه‌يه‌كى گونجاو ، له‌گه‌ل روونكردنه‌وه‌ى چۆنيه‌تى گرتنه‌به‌رى ريگه‌كانى تانه‌ى كارگيرى يان دادوه‌رى .

پينجهم: فرمانبهرى گشتى هه‌رتانه و داخوازيه‌ك وه‌رده‌گرىت كه له‌ لايه‌ن هه‌ر كه‌سيك يان لايه‌نيك پيشكه‌ش ده‌كرىت له‌سه‌ر برياره‌كانى وه‌ پيدانى پسوله‌يه‌ك له‌سه‌ر وه‌رگرتنى له‌گه‌ل دياريكردنى ريكه‌وته‌كه‌ى وه‌ يه‌كلابى ده‌كاتوه به‌خيترابى يان له‌و ماوه‌ى كه دياريكراوه به‌ ياسا يان به‌ په‌يره‌وه يان رينمايى ته‌گه‌ر نا له‌ماوه‌يه‌كى گونجاو .

مادده (۱۱) :-

فرمانبهرى گشتى پابه‌نده به‌وه‌ى نابى هيج به‌لينيك يان په‌يمانيك بدات پيچه‌وانه بيت له‌گه‌ل ياسا له‌ چوارچيوه‌ى ته‌ركى فرمانبهرايه‌ته‌كه‌ى وه‌ هيج زانياريه‌كى ناته‌واو يان ناروون تو‌مارنه‌كات له‌ كۆته فرمانبهرىكان له‌به‌ر هه‌ره‌ويه‌ك بيت .

مادده (۱۲) :-

فرمانبهرى گشتى ناسانكارى ده‌كات بو كاره‌كانى چاوديرى و ووردبيني و پشكنين كه‌لايه‌نه دادوه‌رى يان چاوديرييه تايبه‌ته‌نده‌كان پيى هه‌لده‌ستن له‌ ناوه‌وه‌ى فرمانگه‌كه‌ى وه‌ هه‌ر په‌راويك و تو‌ماركراوه‌ك و زانياريه‌ك كه له‌لايه‌تى پيشكه‌ش ده‌كات له‌كاتى داواكردنى له‌لايه‌ن ليكۆله‌ر يان فرمانبهرى چاوديرى وه‌ وه‌لامى روونكردنه‌وه و پرسياره‌كان ده‌داته‌وه به‌بى دواكه‌وتن وه‌ دوور ده‌كه‌ويتته‌وه له‌ هه‌رشتيك كه ته‌گه‌ره ده‌خاته پيش كاره‌كانيان له‌ پيدانى زانيارى ناروون و ناته‌واو و هه‌له .

مادده (۱۳) :-

فرمانبهرى گشتى پابه‌ند ده‌بيت به‌هه‌موو پيويستيه‌كانى ته‌ندروستى و سه‌لامه‌تى له‌شويني كارى فرمانبهرايه‌تى .

به شی چوارهم

رهوشته کانی په یوه نندی نیوان فه زمانبه رانی که رتی گشتی

مادده (۱۴) :-

فه زمانبه رانی گشتی پابه ند ده بیته له په یوه نندی کانی له گه له به رپرس و هاوکار و ئه و فه زمانبه رانی که ئه و به رپرسیانه به م به ها رهوشتیانه ی خواره وه :-

یه که م: ریزگرتنی له به رپرس و هاوکاره کانی له کار وه هه لسه کوهوت کردن له گه لیان به دانایی و بابه تیانه و بیلایه نانه له کاتی گفتوگۆی زاره کی و پاراستنی ژینگه ی کاری فه زمانبه رایه تی ته ندروست.

دووهم: گوپرایه ل بون بو بریار و فه زمانه کانی به رپرسیانی به گویره ی ریزه نندی کارگیپی و جیبه جی کردنیان وه ته گه ره سه رپیچی یاسایی تیدا بو، پیویسته به نووسین ئه و به رپرسه ی ئاگادار بکاته وه له و سه رپیچییه ی که فه رمانی پیکراوه وه پابه ند نابیت به جیبه جی کردنی ته نها ته گه ره به نووسین جهختی له سه رکرده وه وه پیویسته جیبه جی کردنی ئه و فه رمان و بریارانه ره تبکاته وه که به تاوان داده نریت وه یاسا سزای له سه ر داناه .

سییه م: هه ماهه نگی کردن له گه له به رپرس و هاوپیسه و ئه و فه زمانبه رانی که ئه و به رپرسیانه وه هاوکاری کردن و یارمه تی دانیان وه پیشکesh کردنی ئامۆژگاری و به شداری پیکردنیان به شاره زایی و زانیاریه کانی بو دۆزینه وه ی چاره سه ره بو به ره به ست و کیشه کان وه به ره و پیش بردنی شیوازه کانی کار وه دوورکه وتنه وه له به هه له دابردن یان به ره به ست دروست کردن بو کاره کانیان .

چواره م: پابه ند بون به هه موو ئه و شتانه ی که گه ره نته ده که ن بو دروستکردنی ژینگه یه کی فه زمانبه رایه تی دوور له جیاکاری و به ره به ست دروست کردن و ته نگه ژه و گیچه ل و توندوتیژی و به کاره یێنانی ووشه ی نه شیوا یان بی شه رمانه .

پینجه م: دوورکه وتنه وه له گومان دروست کردن له توانا و ده سپاکی به رپرسیان و هاوپیسه و ئه و فه زمانبه رانی که ئه و به رپرسیانه وه دوورکه وتنه وه له هه ر شتیک که ناویانگی که سی و پیسه ییان له که دار بکات، ته نها ئه وکاته نه بی که دلنیایه له راستی و دروستیان .

شه شه م: ریزگرتنی تایبه ته ندییه کانی به رپرسیان و هاوپیسه و ئه و فه زمانبه رانی که ئه و به رپرسیانه وه دوورکه وتنه وه له خراب به کاره یێنانی ئه و زانیاریانه ی تایبه ته به ژییانی که سی و خیزانی که ده که ویتته لایه وه به مه به ستی زیان گه یاندن پییان .

حه وه ته م: خو به دوور راگرتن به شیوه یه کی ته واو له هه ولی به ده ست هینانی هه ر مامه له یه کی جیاکاری یان ره زامه ندکردنی به رپرسه که ی به خو نزیکردنه وه به شیوازی پیاه لدان و فیل و نیوه ندگیری و لایه نگیری .

مادده (۱۵) :- به رپرسی کارگیپی پابه ند ده بیته به مانه ی خواره وه :-

یه که م: ده بیته نمونه بیته و چاوی لیبکریته به تایبه ته له ریزگرتن و جیبه جی کردنی ئه و به ها ره فتاریانه ی ده قیان له سه ر هاتوه له م رینماییه .

**دووهم:** یارمەتی دانی ئەو فەرمانبەرانی که ئەو بەرپرسانیانە لە بەرەو پێشبردنی بەهره و توانا که سیه کانیان .  
**سێهه:** رێزگرتن له مافی ئەو فەرمانبەرانی که ئەو بەرپرسانیانە و هه‌لسوکه‌وت کردن له‌گه‌ڵیان به‌یه‌کسانی و  
 دادپه‌روه‌ری به‌بێ پێش خستن یان جیاکاری وه‌ جهخت کردنه‌وه له‌سه‌ر به‌ده‌ست هه‌ینانی شایسته  
 فەرمانبهریه‌کانیان به‌ شیوه‌ی ته‌واو له‌نیوانیاندا مافی وه‌رگرتنی مۆلته‌ به‌پێی یاسا .  
**چواره‌م:** هه‌لسه‌نگاندنی ئەو فەرمانبەرانی که ئەو بەرپرسانیانە به‌شیوه‌ی بابته‌یان به‌ گوێه‌ی ئەو بنه‌ما  
 هه‌لسه‌نگاندنانه‌ی که ده‌قی یاسای له‌سه‌ره .

**پێنجه‌م:** له‌ نه‌ستۆگرتنی به‌رپرسانیاریه‌تی به‌شیوه‌ی که‌سی له‌و فرمان و بڕیارانه‌ی ناراسته‌ی فەرمانبهره‌کانی ده‌کات  
**شه‌شه‌م:** پابه‌ندبوون به‌ جهخت کردنه‌وه‌ی له‌ فرمان و بڕیاره‌کان به‌ نووسین هه‌رکاتیک ناگادارکردنه‌وه‌یه‌کی  
 پێگه‌یشت یان تانه‌ درا به‌ نووسین له‌ بڕیار و فرمانه‌کانی له‌ لایه‌ن یه‌کێک له‌ فەرمانبهره‌کانی .  
**هه‌وته‌م:** رێزگرتنی نازادیه‌کانی فەرمانبهرانی به‌ تاییه‌ت نازادی بپوریا ، وه‌ ناگاداری دادپه‌روه‌ری بیت له‌کاتی  
 لێپرسینه‌وه‌ له‌گه‌ڵیان وه‌ دورکه‌وتنه‌وه‌ له‌ زیاده‌په‌ویی له‌ به‌کاره‌ینانی ده‌سه‌لات و پله‌ و پایه .  
**هه‌شته‌م:** رێزگرتنی مافی فەرمانبهرانی له‌ تانه‌ لێدان له‌سه‌ر فرمان و بڕیاره‌کانی به‌رپرسی کارگێپری له  
 به‌رامبه‌ر خۆی یان له‌ به‌رامبه‌ر لایه‌نه‌ دادوه‌ری یان کارگێپری تاییه‌تمه‌ند ، وه‌ دورکه‌وتنه‌وه‌ له‌ هه‌ر  
 رێکارێکی تۆله‌سه‌ندنه‌وه‌ی ژیان له‌به‌ر ته‌م هۆکاره .  
**نۆیه‌م:** کارکردن له‌سه‌ر هه‌ینانه‌کایه‌ی که‌شێکی فەرمانبهرایه‌تی له‌بار وه‌ دوورکه‌وتنه‌وه‌ له‌ بێ رێزی کردن  
 به‌فەرمانبهرانی یاخود گێچه‌ل کردن یان به‌کاره‌ینانی توندوتیژی یان جیاکاری به‌رامبه‌ریان .

**به‌شی پێنجه‌م**

**په‌وشته‌کانی مامه‌له‌ کردن له‌گه‌ڵ وه‌رگرانی خزمه‌تگوزاری**

ماده‌ (١٦) :-

فەرمانبهری گشتی پابه‌ند ده‌بیت به‌م بنه‌ما و رێسا په‌وشتیانه‌ی خواره‌وه‌ له‌ مامه‌له‌ کردن له‌گه‌ڵ وه‌رگری  
 خزمه‌تگوزاریه‌کان :-

**یه‌که‌م:** فەرمانبهری گشتی پابه‌ند ده‌بیت به‌ پێشکه‌ش کردنی ئەو خزمه‌تگوزاریانه‌ی که راسپێردراوه‌ له‌ سه‌ری  
 به‌کارامه‌یی و لێهاتوویی و مامه‌له‌ کردن له‌گه‌ڵیان به‌ رێزگرتنی ته‌واو .

**دووهم:** فەرمانبهری گشتی خۆی ته‌رخان ده‌کات بۆ به‌جێ گه‌یاندنی ته‌رکه‌کانی له‌ پیناو خزمه‌تکردنی  
 سوودمه‌ندبوو له‌و خزمه‌تگوزاریانه‌ی که پێشکه‌ش ده‌کریت له‌ لایه‌ن فەرمانگه‌که‌یه‌وه‌ وه‌ وه‌لام دانه‌وه‌ی  
 داواکاری و سکالا‌کانیان به‌ زووترین کات .

**سێهه‌م:** مامه‌له‌ کردن فەرمانبهری گشتی له‌گه‌ڵ وه‌رگرانی خزمه‌تگوزاری به‌یه‌کسانی و دورکه‌وتنه‌وه‌ له  
 پێشخستنی کاری که‌سێک یان جیاکاری کردن له‌سه‌ر بنه‌مای په‌گه‌ز یان بیروباوه‌ر یاخود تاین یا  
 تاییه‌گه‌ری یا ته‌ندام بوون له‌ خه‌زانیک یاخود عه‌شیره‌تیک یا زمان یا ته‌مه‌ن یا که‌م ته‌ندامی یا لایه‌نگه‌ری  
 سیاسی یا سه‌روه‌ت و سامانی یا پۆست یاخود هه‌ر شیوه‌یه‌کی تر له‌ شیوه‌کانی جیاکاری کردن.

چوارهم: خوْ به دوور راگرتن له زيان گهياندى به كهيك يا خود كومه له كهيك يا لايه نيك به ره چاوكردنى مافه كانى كهي تر و بهر ژه وهنديه ره واكانى .

پينجه م: گزنگى پيدانىكى تاييهت بوْ خاوهن پيداويستيه تاييه تيه كان وه سووربوون له سهر پيشكش كردنى هاوكارى و يارمه تى پيوست بزيان .

شه شه م: ريگه دان به ههر كهيك بوْ چاوخشاندى وه بينينى به لگه نامه كان و پهراوه كان به پشت به ستن به ياساى مافى به ده سته ينانى زانيارى كارا له ههريم .

هه وه ته م: دزه پينه كردنى زانيارى كهي و خيزانى تاييهت به وه رگرى خزمه تگوزارى كه به ده ستنى ده كه ويته له كاتى هه ستانى به كاري فرمانبه رايه تى وه خوْ به دوور راگرتن له به كارهي نانى نه م زانيارى نه بوْ تامانجى ناروا يا خود زيان پيگهياندى .

### به شى شه شه م

پابه ندبوون به ناشكرا كردن و نه ينى پاريزى و مامه له كردن له گه ل راگهياندى نه كان

مادده (۱۷): -

بنچينه ي كار كردنى فرمانبه رايه تى شه فافيه ته وه بوْ هه ركه سيك يا خود لايه نيك هه يه چاوخشي نيته وه به ده سيه كان و تو ماره كان و پهراوه كان و كاره كان و ريكاره كان و نه نجامه كان له ناو كه رتى گشتى نه گه ر هيج ده قتيكى ياسايى نه بوو له سهر نه ينى بوونى يان په يوه ست بوونى به ژيانى تاييه تى تاكه كان .

مادده (۱۸): -

يه كه م: فرمانبه رى گشتى پابه ند ده بيت به ري زگرتنى تاييه ته ندييه كه سيه كان وه ريگرى ده كات له دزه كردنى هه ر زانيارى به كه به سروشتى خوْ نه ينيه يا خود زانيارى كهي له ماوه ي خزمه تى دا يان پاش ته واو بوونى وه به كار نه هينانى يا خود كوْپى نه كردن يا نه گواستنه وه ي يا لانه بردنى هه ر زانيارى به كه ته نها له چوارچيوه ي به جيْ گهياندى كاري فرمانبه رايه تى وه به پشت به ستن به وه ده قانه ي له ياساكان يان په يره وه كان و پينمايه كان دا هاتوه .

دووهم : نايته هيج فرمان يا به لگه نامه يا ريكار يا بريار يا دوْكيومينت يا خود به لگه ي نوسراو يا خود نه ليكترؤنى به نه ينى دابنريت ته نها به پشت به ستن نه بيت به ده قتيكى روون له ياسادا ، وه له كاتى گومان به نه ينى دانانريت .

سيه يه م : فرمانبه رى گشتى پابه ند ده بيت به هه وال دان له هه ر تاوانيك له ناويدا تاوانى گنده لى به لايه نه كانى ليكولينه وه يان چاوديره پسريره كان هه ركات كه پيزانى ، ته نانه ت نه گه ر به ي ناشكرا كردنى ناسنامه ي خوْشى بيت .

مادده (۱۹): -

فرمانبه رى گشتى هه لده ستيت به وه هه نگاوانه ي كه پيوسته بوْ گرنتى كردنى پاراستنى زانيارى نه ينى و كه سيه كان كه ده كه ويته به رده ستنى نه مه ش له ريگاي ريكاره كانى پاراستنى دژى بزبوون يا خود به ده ست هينانى و به كارهي نانى و ده ستكاري كردن و ناشكرا كردنى ته نها به ريگه پيدانىك نه بيت كه به ياسا ده رچوه .

مادده (۲۰):-

فەرمانبەرى گشتى خۆى بەدوور دەگریت له پىگىرى كردن له ئاشكرا كردنى ياخود دەرختنى هەر زانیاریهك یا دۆكۆمىنتهكى فەرمى كه پىویسته یاخود پىگا پى دراوه به بلاوكردهوى یا سهیركردنى یا بهدهستهپىنانى .

مادده (۲۱):-

فەرمانبەرى گشتى خۆى بەدوور دەگریت له كۆكردهوى هەر زانیاریهكى كهسى یا خىزانى تهنها له سنورى پىویست بۆ كۆكردهوى زانیارى وه دهبيت مهبهست له كۆكردهوى یاخود بهكارهپىنانى تهنها پهيوهست بيت به كارهكەى یاخود چالاكى فەرمانبەرایهتى لهسنورى پسپۆریهكەى.

مادده (۲۲):-

فەرمانبەرى پهيوهنديدار دهبيت زانیارى كهسى بهپىگایهك بپاریزیت كه بتوانیت له كاتى پىویست به ئاسانى بهدهستى بینیت وه كهسى پهيوهنديدار بتوانى چاوى پىباخشىنیتتهوه یا كۆپیهكى لى وهریگریت و داواى دهست كاریكردنى و راستكردنهوى بكات .

مادده (۲۳):-

یهكهم: جگه لهبهپرسانى بالا له پۆستى وهزیر بهسهرهوه یان ئهوانهى لهو پلهیهدان ، فەرمانبەرى گشتى بۆى نیه هیچ لیدوانىك یان چاویپهكوتنهك له راگهپاندنهكانهوه ئهئجام بدات كه پهيوهنديداریت به كاری فەرمانبەرایهتیهكەى تهنها به پىگهپیدانیتكى پوون له لایهن ئهوه بهپرسهى كه ئهوه دهسهلاتهى ههیه له ناو فەرمانگهكەى ، جگه لهمه فەرمانبەرى گشتى دهتوانیت مامهله لهگهلا راگهپاندن بكات و لیدوان و چاویپهكوتن ئهئجام بدات له هەر بابتهك كه پهيوهندی نهپیت بهكارهكانى فەرمانبەرایهتیهكەى .  
دووهم : فەرمانگه دهسپیشخهرى دهكات له دۆزینهوه و فراههم كردنى سهكۆى ناوخۆیى بۆ فەرمانبەره گشتیهكان تاكو بتوانن لهویوه راو بۆچونى خۆیان لهسهر ئهوه لایهنانهى كه كاری تیدا دهكهن وه كارهكانیان و پلانى ستراتیجى و سیاسهتهكانیان بجهنپوو .

بهشى جهوتهم

هاودژبوونى بهرژهوهنديیهكان و چالاكى سیاسى و وهگرتنى دیارییهكان

مادده (۲۴):-

یهكهم: كاتیک فەرمانبەرى گشتى كهوته ناو بارودۆخى هاودژبوونى بهرژهوهنديیهكان یان ترسا له پوودانى كتوپر بهپۆیهبهرى راستهوخۆى لى ئاگادار دهكاتهوه وه لهسهر بهپۆیهبهرى راستهوخۆ پىویسته پى و شوینى پىویست بگریته بهر له ژیر پۆشنایى سروشت و بارودۆخى ئهم هاودژبوونهى كه دروست بووه .

دووهم: فەرمانبەرى گشتى لهگهلا دهست بهكاربوونى ههلهدهستیت به ئاگاداركردنهوى بهپرسی راستهوخۆى بهنوسراو له بهرژهوهنديیه تاییدهتیهكانى كه دهكریت هاودژبوون دروست بكات لهگهلا ئهركهكانى فەرمانبەرایهتیهكەى .

مادده (۲۵) :-

فەرمانبەرى گشتى خۇى بەدوور رادەگریت لہ ہەر کارىك يان پيشەيەك کہ ہاودۇى دروست بکات لہ گەل ئەرکەکانى فەرمانبەرايەتيەكەى جا کارەكە يان پيشەكە بە بەرامبەر بىت يان بى بەرامبەر وہ پابەند ئەبىت بە ئەنجام نەدانى ہەر کارىك يان ئەرکىك کہ ہەستى ئەوہى لا دروست بکات کہ ہاودۇبونى بەرژوہەندى تىدايە .

مادده (۲۶) :-

لەگەل رەچاوکردنى جىبەجى کردنى حوکمەکانى دەستور وياساکان کہ رىنگرى لەچىنىكى ديارىکراو لە فەرمانبەرانى گشتى دەکات لە چالاكى و کارى سياسى يان حزبى فەرمانبەرى گشتى پابەند دەبىت بەمانەى خوارەوہ :-

يەكەم: گرینتى ئەوہ دەدات کہ چالاكىہ سياسى و بۆچوونەکانى کارنەکاتە سەر متمانەى ئەو کەسانەى کہ مامەلە لەگەل فەرمانگەكەى دەکەن و بەرپرسەکانى و ھاوپيشەکانى و ئەو فەرمانبەرانەى کہ ئەو بەرپرسیانە لە توانای لەسەر جىبەجى کردنى ئەرکەکانى بە شىوہيەكى بىتلايەنى و بابەتيانە .

دووہم: نايىت ھەلسى بە قۆزتنەوہى شوينى فەرمانبەرايەتيەكەى بۆ بەدەست ھىنانى بەرژوہەندىيەكى حزبى يان سياسى و نايىت ھەلسىت بەھىچ چالاكىہكى سياسى لە ناو شوينە فەرميەکان يان لە کاتى دەوامى فەرمى و نايىت ھەلسى بە بەکارھىنان يان قۆزتنەوہى مولك و مالى گشتى بۆ بەرژوہەندى چالاكى سياسى يان حزبى يان بۆ مەبەستى بانگەشەى ھەلئىژاردن .

سىيەم: جىبەجى کردنى ئەرکەکانى فەرمانبەريتى بەشىوہيەكى بىتلايەن و بابەتيانە و دوور لە بىروپاى سياسى و لايدەنگرى حزبى .

چوارەم: خۆ بەدوور راگرتن لە ئەنجامدانى چالاكى سياسى يان حزبى پالپشت بەو ياسايانەى رىنگرى دەکەن لەم کارە بە ھۆکارى تايبەتمەندى شوينى فەرمانبەرايەتيەكەى .

مادده (۲۷) :-

يەكەم: - فەرمانبەرى گشتى نايىت ھەلسىت بە قۆزتنەوہى پۆستەكەى يان ئەرکەکانى يان دەسلەتەکانى يان ئەو پەيوەندىيە كەسىيانەى کہ بەھۆى کار و پلەوپايەى فەرمانبەرايەتى دروستى کردوہ بەكاربىنىت بۆ دوورخستنەوہى زيانىك يان بۆ بەدەست ھىنانى ھەر خزمەت گوزاريەك يان باشيەك يان سوودەك يان قەرزەك يان ديارىيەك بۆ بەرژوہەندى كەسى خۇى يان خىزانەكەى يان ھەر يەكىك لە ئەندامانى خىزانەكەى يان ھەر كەسنىك کہ پەيوەندىيەكى بەھىزى پىوہ ھەيە .

دووہم: فەرمانبەرى گشتى يان يەكىك لە ئەندامانى خىزانەكەى نايىت رازى بىت بەھىچ ديارىيەك يان ميواندارىيەك يان خزمەت گوزاريەك کہ فەرمانبەرى گشتى بختە دۆخىكەوہ کہ كاريگەرى دروست بکات لەسەر ئەرکەکانى و جىبەجى کردنىان بە شىوہيەكى بابەتيانە يان دەكرىت كاريگەرى دروست بکات لەسەر برپارەکانى و ناچارى بکات کہ پابەند بىت بە بابەتيكەوہ کہ پەيوەندى بە ئەرکەکانىوہ ھەيە .



سېيەم: فەرمانبەرى گىشتى دەبىت پوون كوردنەوى تەواو بدات بە بەرپۆبەبەرى پاستەوخۆى لە رېكەوتى (۳۰) رۆژ لە وەرگرتنى ھەر دياربىدەك كە بەھاكەى زياتر بىت لە (۱۰۰,۰۰۰) سەد ھەزار دىنار وە كى دياربەكەى بەخشیو و سروشتى پەيوەندى پىوہى وە ئەگەر ئەو دياربە بەھاكەى زياتر بوو لە (۵۰,۰۰۰) پىنج سەد ھەزار دىنار ئەوا بەرپۆبەبەرى پاستەوخۆ بەرپۆبەبەرى سەرووى خۆى لى ئاگادار دەكاتەو وە ئەگەر زياتر بوو لە (۱,۰۰۰,۰۰۰) يەك ملىون دىنار پىويستە دەستەى دەسپاكى ھەرىمى لى ئاگادار بکرىتەو .

چوارەم: دەكرىت فەرمانبەرى گىشتى ھەر دياربىدەك يان بەخشیشەك وەرگرىت لە چوار چپوہى چالاکىدەكى فەرمى بە نوینەرايەتى ھەرىم يان ھەر لایەنىكى فەرمى تر وە پىويستە رادەستى بکاتەو بۆ ئەوہى بىتە مولكى گەنجینەى گىشتى ھەرىم .

ماددە (۲۸) :-

فەرمانبەرى گىشتى نابىت پۆستەكەى يان دەسەلاتەكەى يان پلە و پاىەكەى بەكار بىنیت لە رىكلام كوردن بۆ بەرھەمىك يان خزمەت گوزارىەك كە بەشیک نەبىت لەتەرکە فەرمانبەرايەتیهكەى .

#### بەشى ھەشتەم

#### رەوشتەكانى بەرپۆبەبەردنى مولك و مالى گىشتى

ماددە (۲۹) :-

پىويستە لەسەر فەرمانبەرى گىشتى ھەلسى بە پاراستنى سەرچەم مولك و مال و داھات و زانىارىيە فەرمیەكان كە لە ژىر پکىنى خۆى يان لە ژىر مامەلە پىكردن يان مامەلە بۆ پىكردنى دابىت وە خۆى بە دوور رابگرىت لە بەكارھىنانى بۆ مەبەستى بەرژوہەندى كەسى خۆى يان بەدەر لەو كارانەى كە ديار كراوہ ، تەنھا لە سنورى ياسا يان بە پالپشت بە راسپاردنىكى پوون و بەشىوہى نووسراو ئەو كارە بکات .

ماددە (۳۰) :-

فەرمانبەرى گىشتى نابىت ھەلسىت بە لە ناویردن يان زيان گەياندن يان خراب بەكارھىنانى داھات و مولك و مالى فەرمیەكان يان مولك و مالى بەرپرسەكەى يان ھاوپىشەكانى يان ھەركەسىكى تر .

ماددە (۳۱) :-

فەرمانبەرى گىشتى گشت ھۆكار و نامرازەكانى پەيوەندىيە فەرمیەكان و پۆستى ئەلىكترۆنى و كۆمپيوتر و ئىنتەرنىت و تەلەفون لە سنورى پىويست بەكاردىنیت بۆ راپى كوردنى ئەركەكانى فەرمانبەرايەتى .

#### بەشى نۆیەم

#### پارىزگارى كوردن لە شكۆمەندى پىشەى فەرمانبەرايەتى گىشتى

ماددە (۳۲) :-

فەرمانبەرى گىشتى پىويستە لەسەرى پارىزگارى بکات لە شكۆمەندى پىشەى لە ميانەى پابەندبوون بە بەھا سەرەكیەكانى فەرمانبەرايەتى گىشتى لە ماوہى ژيانى ئاسایى خۆى و پەفتارى كۆمەلایەتى و لە ھەموو كاتىكدا

مادده (۳۳) :-

فەرمانبەرى گشتى پارىزگارى دەكات لە پروكارى گشتى خۆى وه جل و بەرگ بەشپۆهەكى گونجاو و پىك و پىك لەبەر بكات وه پارىزگارى لە ناوبانگ و پروكارى خۆى و ئەو لایەن و شوینەش بكات كه كارى لیدەكات بەشپۆهەكى گونجاو بێت لەگەڵ پىداوئىستىه كانى حەزى گشتى و فەرمانبەرایەتى و ياسا و نەهیتە پەسەندەكانى كۆمەلگا.

بەشى دەیهەم

ئەرکه كانى فەرمانگه بەرامبەر فەرمانبەرانى

مادده (۳۴) :-

پىوئىستە كارگىرىیه فەرمانبەرى هەموو دەسەلاتەكان و وهزارەتەكان و دەستە سەرپه خۆكان و لایەنە نەبەستراوەكان بە وهزارەت و حكومەتە خۆجىیهەكان جىنگاى دادپەرورەى و راستى و دروستى بن لە جىبه جىكردنى سىاسەتەكان و بەهاكانى فەرمانبەرایەتى گشتى ، وه ماف و ئىمتىيازاتى فەرمانبەرە گشتىهەكان پىارىزن و ژىنگەیهكى كارکردنى گونجاویان بۆ تەرخان بکەن بەپى ئەمانەى خوارەوه :-

یهكەم: جىبه جىكردنى دەست پىسخەرى و پىكارەكان بۆ ئاشناکردنى فەرمانبەران و چاو خشاندنەویان و قوول بوونەویان لە تىگەيشتنى بنەما پەوشتیهەكانى فەرمانبەرایەتى گشتى و سروشتى پابەندبۆنەكەیان بەپى بنەماكان وه پىیان رابگەيشترى كەوا خوو پەوشتى بەرز ئەرکىكى بنەرەتیه لە چوارچۆهوى فەرمانبەرایەتى گشتى .

دووهم: مامەلەكردن لەگەڵ گشت فەرمانبەرانى گشتى بەشپۆهەكى دروست و دادپەرورەانە بەبى هىچ جىكارىكردنىكى بى بیانوو .

سپپهەم: دروست كردنى كەشپىكى كارکردن كه تىايدا ئاسايش و دادپەرورەى و تەندروستى فەرمانبەرى بێت بە جۆرىك داواكارىیه بنەرەتى و پىداوئىستى و ئامانجەكانیان بەدى بىنیت .

چوارەم: هاندانى گىانى دەست پىسخەرى كردن و داھىنان وه داىبنکردنى هەل بۆ فەرمانبەرانى گشتى بۆ بەژدارىكردن لەو پىشنىارانەى پەيوەندىدارن بە باشترکردنى خزمەتەكان و بەرەوپىش بردنى كار لە كەشپىكى متمانەى ئالوگۆرپىكراو وه تىگەيشتنى هاوبەش .

پىنجەم: هاندانى بە يەكگەيشتن و وپەيوەندى كراو لەنىوان فەرمانبەرانى گشتى لە پىناو تاوتوئىكردنى ئامانجەكان و دەست خستنه سەر ئەو بەرەستانەى كه دىتە پىشيان لەكاتى بە ئەنجام گەياندنى ئەرکه فەرمانبەرایەتیهەكانیان وه كارکردن لەسەر دۆزىنەوى چارەسەرى گونجاو بۆیان .

شەشەم: گرىنتى كردنى مافەكانیان لە مووچە و دەرمانەكانیان وه مافیان لە پىش خستن و پەلە بەرز كردنەوه و سودمەندبوون لە مۆلەت وه مافىشيان لە پىشكەشکردنى سكالاً و تانە لىدان لە بەرامبەر لایەنى پەيوەندىدار بى ئەوى دووچارى پىكارى دەمارگىرى يان تۆلەسەندنەوه بىتەوه .

بهشی یانزهههم  
حوکمه گشتی و کۆتاییهکان

ماددهی (۳۵) :-

ئهم پڕنمایانه دادهنری به ژیدهریکی بنهرتی له دان پیانان به بنهماکانی رهفتاری پیشهیی بۆ ههموو فرمانبهره گشتیهکان له سهر ههموو وهزارهت یان دهسته سهربهخۆکان یان لایهنه نهبهستراوهکان به وهزارهت پیویسته پیوهه دابنیت بۆ رهفتاری پیشهیی و خووهوشتی فرمانبهرایهتی گشتی بهشیوهیهکی وردکار بهپیتی سروشتی کارهکی به ههماهنگی کردن لهگهل فرمانگهی خۆپاراستن و شهفافیهت لهدهستهی دهستپاکی له ههریمی کوردستان

ماددهی (۳۶) :-

فرمانگه گشتیهکانی ههریم واژوو بهفرمانبهری گشتی دهکن لهسهر بهلین دان بهپابهندبوونی بهحوکمهکانی ئهم پڕنماییه بهپیتی ئهو نمونهیه که دهستهی دهستپاکی له ههریمی کوردستان نامادهی دهکات وه ههلهگهگیریت لهناو دۆسیهیی کهسی فرمانبهرهکه .

ماددهی (۳۷) :-

یهکههم: فرمانبهری گشتی که ملکهچی یاسای بهرزهفتکردنی فرمانبهرانی دهولتهته ، له کاتی سهرپیتی کردنی بنهماکانی رهفتاری پیشهیی که لهم پڕنماییهدا هاتوو سزا دهدریت به یهکێک لهو سزایانهی که له یاسای بهرزهفتکردنی فرمانبهرانی دهولتهتدا دهقی لهسهر هاتوو و کارپیکراوه له ههریم له ژیر پۆشنایی قهباره و سروشت و بارودۆخی سهرپیتییهکه .

دووهم : ئهو فرمانبهره گشتیهانی که حوکمهکانی یاسای بهرزهفتکردنی فرمانبهرانی دهولتهت له سهریان جیبهجی ناکریت له کاتی سهرپیتی کردنی بندهکانی ئهم پڕنماییه به پیتی ئهو بنهما تاییهتهی که ملکهچن بۆی لپهرسینهوهیان لهگهل دهکریت .

ماددهی (۳۸) :-

فرمانبهری گشتی پابهنده به سهرکردنی بندهکانی ئهم پڕنماییه و جیبهجیکردنی به ووردی و کارامهیی و لیهاتوویی، وه لهسهر دهسهلاتهکان و وهزارهتهکان و لایهنهکانی نهبهستراو به وهزارهت و دهسته سهربهخۆکان و حکومهته خۆجییهکانه ههلسن به نهجمادانی دهسپیشخهری بۆ بلاوکردنهوهی و گشتاندنی و شلۆقهکردنی حوکمهکانی ئهم پڕنماییه و دانانی پیکارهکان بۆ گرینتی تیگهیشتن و پابهندبوونی فرمانبهران به حوکمهکانی ئهم پڕنماییه .

ماددهی (۳۹) :-

ئهم پڕنمایانه بلاو دهکریتهوه له پۆژنامهی فهرمی وه به بهرکار دادهنری پاش تیپههپوونی (۶۰) شهست پۆژ له بلاوکردنهوهی له پۆژنامهی (وهقاییه کوردستان) .

د. أحمد انور محمد

سهروکی دهسته دهسپاکی ههریمی کوردستان

وهزارهتى تهنندروستى

به پيى ئه وه سه لاتهى پيماندراوه له (مادهى شه شه م / برگهى دو وه م) له ياساى وهزارهتى تهنندروستى ژماره (۱۵)ى سالى ۲۰۰۷، برپارماندابه :-

به ياننى ژماره (۳۱)ى سالى ۲۰۱۶

- كردنه وهى ( ئه م بنكه تهنندروستيانهى خواره وه ) له بهرپوه بهرايهتى گشتى تهنندروستى دهوك.
- ۱- بنكهى تهنندروستى كه مپى چه م مشكوله قهزاي زاخۆ
- ۲- بنكهى تهنندروستى كه مپى ماملين له قهزاي تاكرۆ
- ۳- بنكهى تهنندروستى كه مپى داوديه له قهزاي ئاميدى
- ۴- بنكهى تهنندروستى كه مپى روانگه له قهزاي سيميل
- ۵- بنكهى تهنندروستى كه مپى شاريا له قهزاي سيميل
- ۶- بنكهى تهنندروستى كه مپى كه بهرتو(۱) له قهزاي سيميل
- ۷- بنكهى تهنندروستى كه مپى كه بهرتو(۲) له قهزاي سيميل
- ئه م به يانه كارى پي ده كريت له رۆژى ده رچونيه وه له ريكه وتى ۲۰۱۶/۶/۱۵.

به ياننى ژماره (۳۳)ى سالى ۲۰۱۶

- گۆرپينى ناوى ( بنكهى تهنندروستى گوندى سينان ) بو ( بنكهى تهنندروستى شه هيد اكرم سيد حسين ) له سه ر به بهرپوه بهرايهتى گشتى تهنندروستى كۆيه .
- ئه م به يانه كارى پي ده كريت له رۆژى ده رچونيه وه له ريكه وتى ۲۰۱۶/۹/۱.

به ياننى ژماره (۳۴)ى سالى ۲۰۱۶

- كردنه وهى ( بنكهى تهنندروستى شارى شاهان ) له بهرپوه بهرايهتى تهنندروستى ده شتى هه ولير سه ر به بهرپوه بهرايهتى گشتى تهنندروستى هه ولير.
- ئه م به يانه كارى پي ده كريت له رۆژى ده رچونيه وه له ريكه وتى ۲۰۱۶/۹/۲۶.

به ياننى ژماره (۳۵)ى سالى ۲۰۱۶

- كردنه وهى ( بنكهى تهنندروستى فه يزه هادى ئاغا ) له جوړى (C) له بهرپوه بهرايهتى تهنندروستى ده شتى هه ولير سه ر به بهرپوه بهرايهتى گشتى تهنندروستى هه ولير.
- ئه م به يانه كارى پي ده كريت له رۆژى ده رچونيه وه له ريكه وتى ۲۰۱۶/۱۰/۱۰.

د. ريكه وت همه رشيد

وه زيبرى تهنندروستى

هيئة النزاهة

رقم ٧١/٢ في ٢٠١٦/١١/٣

تعليمات السلوك المهني لموظفي القطاع العام في اقليم كوردستان

إستناداً للمادتين (الخامسة / سابعاً) و (العاشرة / خامساً) من قانون هيئة النزاهة لاقليم كوردستان - العراق رقم (٣) لسنة ٢٠١١ المعدل ، إصدارنا التعليمات الاتية:-

تعليمات رقم (١) لسنة ٢٠١٦

تعليمات السلوك المهني للموظفين العموميين في اقليم كوردستان

الفصل الاول

التعاريف والاهداف

المادة (١):-

يقصد بالكلمات والعبارات التالية - لاغراض تطبيق هذه التعليمات - المعاني المبينة ازاء كل منها:-

اولاً:- الاقليم: اقليم كوردستان- العراق.

ثانياً:- الوظيفة العامة :- تكليف وطني وخدمة اجتماعية يستهدف المصلحة العامة وخدمة الافراد داخل الاقليم وفقاً لأحكام القوانين النافذ .

ثالثاً:- الموظف العام :- اي شخص يشغل وظيفة او منصبا تشريعياً او تنفيذياً او إدارياً او قضائياً في مؤسسات اقليم كوردستان - العراق العامة ، سواء اكان معيناً ام منتخبا ، دائماً ام مؤقتاً،مدفوع الاجر او غير مدفوع الاجر، ويشمل ذلك بشكل خاص شاغلي المناصب العليا في الاقليم بدرجة وزير فاعلي ، وجميع العاملين في السلطات الثلاث وفي الهيئات المستقلة والحكومات المحلية والبلديات .

رابعاً:- اسرة الموظف العام :- هم زوجه واقاربه واصهاره من الدرجات الاولى والثانية والثالثة ، و من رباه من صغره او ضمته المحكمة اليه .

خامساً:- الاشخاص وثيقي الصلة :- هم من تربطهم بالموظف العام علاقة وثيقة،كصداقة متينة او زمالة راسخة او عشق ، او من اعتاد مساكنته ، او اعالته ، او من له الوصاية عليه ، والشركات والمنظمات التي يملكونها او يشاركون او يساهمون فيها او يديرونها .

سادساً:- الفساد : هو كل عمل او امتناع عن عمل ينطوي على اساءة استخدام السلطة او النفوذ او الوظيفة لتحقيق مصالح خاصة مادية او معنوية للموظف العام او لغيره .

سابعاً:- المحسوبية : هي اتخاذ قرارات او تنفيذ اعمال لصالح فرد او جهة،للموظف العام صلة بها،كالحزب او العائلة او القبيلة او المنطقة ، دون ان يكونوا مستحقين لها .

ثامناً:- المحاباة : هي تفضيل فرد او طرف على حساب غيره عند تقديم الخدمة دون وجه حق .

تاسعاً:- التوسط : هو التدخل او التأثير في اطار القطاع العام لمصلحة فرد او جماعة للحصول على منفعة او خدمة او تسريع تقديمها بلا وجه حق .

عاشراً:- تعارض المصالح : هو وضع واقعي،او قرار او امر او اجراء،يتخذه الموظف العام او يشارك في اتخاذه ، ويتضمن او يؤدي الى تعارض مصالحه الخاصة مع المصلحة العامة ، مما يؤثر على قدرته او حياده في اتخاذ القرار وعلى طريقة أدائه لالتزاماته ومسؤولياته .

المادة (٢):- تهدف هذه التعليمات الى :-

اولاً:- تعزيز الثقة والمصداقية بالقطاع العام من خلال ارساء قواعد اخلاقية مهنية وقيم اساسية للتوظيف العامة ثانياً:- ايجاد وتنمية معايير سلوكية و ثقافة مؤسسية للموظف العام والتوظيف العامة لضمان الاداء الصحيح والمشرف للوظائف العمومية .

ثالثاً:- تعزيز القيم المهنية للموظف العام ، وتنمية روح المسؤولية فيه،وتدعيم الالتزام بها .

رابعاً:- التمسك باعلى المعايير الاخلاقية حين التعامل مع متلقي الخدمة و رؤساء الموظف العام و زملائه وفق القيم الاساسية للتوظيف العامة وصولاً لتقديم افضل الخدمات .

### الفصل الثاني

#### القيم الاساسية للتوظيف العامة

المادة (٣):- يلتزم الموظف العام بالقيم الاساسية للتوظيف العامة التالية حين ادائه واجبات وظيفته :-

اولاً :- احترم القانون : من خلال التمسك بسيادة وعلوية القانون وشرعية الاعمال والقرارات والاوامر التي يتبناها .

ثانياً: النزاهة :- من خلال التحلي بالاستقامة والتقيّد بالقانون والتعليمات والانظمة ، وتجنب كل ما من شأنه المساس بحياده وموضوعيته ، وعدم استغلال سلطته او وظيفته او نفوذه ، لتحقيق مصالح شخصية غير مشروعة ، له او لغيره .

ثالثاً :- الشفافية : من خلال الوضوح داخل الهيكل الوظيفي وفي العلاقة مع متلقي الخدمة ومع ممولّيها وعلنية القرارات و الاجراءات والاهداف والنتائج واتاحة الاطلاع عليها .

رابعاً:- المساواة :- من خلال الالتزام باداء واجبات وظيفته بطريقة عادلة ومتساوية مهما كان جنس المتعامل معهم او دينهم او مذهبهم او عرقهم او لغتهم او انتمائهم الفكري او السياسي او الجغرافي .

خامساً:- العدالة : من خلال الالتزام بتوفير فرص مهنية متكافئة ومحفزة لمروئية .

سادساً:- الاخلاص :- من خلال القيام بمهامه بكل تفان واخلاص وبذل اقصى الجهد من اجل تحسين وتطوير وتسريع الخدمات المقدمة .

سابعاً:- النجاعة :- من خلال السعي لتحسين توظيف الموارد المالية والمادية والبشرية ، وضمان عدم هدر الموارد العامة ، واتخاذ ما من شأنه تصويب وتطوير اساليب العمل المنتهجة .

ثامناً:- الموضوعية :- من خلال بنائه قراراته و اوامره وتوصياته على تحليل دقيق للوقائع والمستندات و تمحيص صارم للادلة .

تاسعاً:- الصدق والامانة :- من خلال اعلاء قيم المصداقية والتمسك بالوضوح والصراحة بما يضمن بناء ثقة عالية لدي مرؤوسيه وزملائه والمتعاملين معه .

عاشراً:- الحياد :- من خلال عدم الانحياز لفرد او جهة او جماعة لاسباب لا علاقة لها بمقتضيات العمل الوظيفي او الخدمة المطلوبة ، وعدم التفضيل بين طالبي الخدمة .

احد عشر:- الانضباط :- من خلال احترام اوقات العمل وانجاز المهام الموكلة اليه بكل تفان وتجنب اي سلوك مخل اثنا عشر:- المساءلة :- من خلال تحمله نتائج ما يتخذ من قرارات واوامر وما يقوم به من اعمال مادية او قانونية عند اداء مهامه الوظيفية .

ثلاثة عشر: التميز :- من خلال الحرص على اقصى استغلال للفرص المتاحة لتحسين المعرفة والمهارات الوظيفية اربعة عشر:- الحياة الخاصة :- من خلال الفصل التام بين الحياة الخاصة للموظف ومهامه و واجباته ومسؤولياته في اطار الوظيفة العامة .

المادة (٤) :-

اولاً:- يتصرف الموظف العام بما يعزز القيم الاساسية للوظيفة العامة ، ويدعم الثقة بنزاهة ومصداقية وكفاءة ومهنية القطاع العام .

ثانياً:- ينتهج الموظف العام مبدأ تساوي الجميع امام القانون ، يطبقه بطريقة عادلة ومطردة ، بدون اي تمييز بين الافراد من اي نوع ولاي سبب .

المادة (٥):- على الموظف العام القيام بواجبات وظيفته بهدف تحقيق اهداف دائرته بحسن نية وامانة ونزاهة وموضوعية وحياد وفقا لاحكام هذه التعليمات ، في حدود صلاحياته و واجباته ، متجنباً الفساد او سوء القصد او الاهمال او مخالفة القانون او المحاباة او المحسوبية او الوساطة او الضرر بالمصلحة العامة لتحقيق مصالح خاصة له او لغيره .

### الفصل الثالث

#### الاخلاقيات العامة لاداء الموظف العام لواجبات وظيفته

المادة (٦) :-

يلتزم الموظف العام بالبقاء مخلصاً للدولة ، ومتقيدا بدستورها وقوانينها، وان يحرص على تطبيق القواعد القانونية بكل درجاتها بكل دقة وحزم .

المادة (٧) :-

اولاً:- ينفذ الموظف العام واجبات وظيفته شخصياً، بدقة وبشكل موضوعي محايد جدير بالثقة وبنية حسنة ، طبقاً لمبادئ المسؤولية والكفاءة الفردية ، متوخياً تحقيق المصالح العامة ، ولا يجوز له تفويض غيره في تنفيذها ما لم يكن محولاً بذلك بشكل صريح ، بموجب القانون او تخويل كتابي صريح من له سلطة قانونية بذلك ، او في حالة القوة القاهرة .

ثانياً:- يكون تنفيذ الواجبات الوظيفية وانجازه بشكل فوري وسريع ، والا فضمن فترة زمنية معقولة ومطردة ، وفقاً لافضل الممارسات.

المادة (٨):- يحضر الموظف العام الي مقر عمله في الوقت المحدد لبداية الدوام الرسمي ، ويكرس جميع اوقات الدوام الرسمي لاداء واجبات وظيفته بجد واجتهاد وكفاءة ، ويحرص على التميز والنجاعة في الاداء الفردي وفي اداء الفريق .

المادة (٩):- يحرص الموظف العام على تحسين معرفته ومهاراته وكفاءته من خلال التعليم والتدريب المستمر، ويقدم العون لغيره في تطوير مهاراتهم ومعارفهم ، وتبني نقل وتشارك المعلومات والمهارات والخبرات والمعرفة .

المادة (١٠):-

اولاً:- يلتزم الموظف العام باصدار وصل استلام موقع من قبله او احد الموظفين التابعين له باستلام اية مخاطبة او شكوي ترد اليه من اي شخص ، فور استلامها ، ويحرص على الاجابة على المخاطبات والمراسلات والمكالمات والرسائل الالكترونية او غير الالكترونية ، باجابات كاملة ودقيقة وسريعة بقدر الامكان ، وتجنب تقديم معلومات مضللة او خاطئة .

ثانياً:- يتضمن وصل استلام المخاطبة او الشكوي اسم الدائرة المستلمة وطرق الاتصال بها ، واسم الموظف المستلم وعنوانه الوظيفي وتاريخ الاستلام و اوصاف المخاطبة او الشكوي المستلمة .

ثالثاً:- يبت الموظف العام في الطلب او الشكوي التي تدخل في اختصاصه بسرعة او خلال وقت معقول ، ويتحمل مسؤولية التأخير غير المبرر .

رابعاً:- يوضح الموظف المختص - كتابة - الاسس القانونية والواقعية التي استند اليها في اتخاذ قراره ، ويمكن اصحاب العلاقة من الاطلاع عليه وعلى اسبابه ونسخها او ان يبلغ اليهم خلال المهلة التي ينص عليها القانون او في مهلة معقولة ، مع بيان طرق الطعن الادارية او القضائية التي يمكنهم سلوكها للطعن عليه .

خامساً:- يتسلم الموظف العام اي طعن او تظلم يقدمه اليه اي شخص او جهة بقراراته ، ويعطي ايصالا باستلامه مؤرخا ، ويفصل به على وجه السرعة او في المهلة المحددة بالقانون او الانظمة او التعليمات والا فخلال مهلة معقولة .

المادة (١١):-

يلتزم الموظف العام بالامتناع عن اعطاء اية وعود او تعهدات مخالفة للقانون في اطار واجبات وظيفته ، وعدم ادخال معلومات غير صحيحة او مضللة في القيود الرسمية لاي سبب .

المادة (١٢):- يسهل الموظف العام اعمال الرقابة والتدقيق والتفتيش والتحقيق التي تقوم بها الجهات القضائية او الرقابية المختصة داخل دائرتها ، ويقدم للمحقق او الموظف الرقابي المعني الوثائق والسجلات والمعلومات التي بحوزته حال طلبها والرد على الاستفسارات والتساؤلات دون تأخير ، ويمتنع عن كل ما من شأنه اعاقا اعمالهم او تزويدهم بمعلومات مضللة او ناقصة او خاطئة .

المادة (١٣):-

يلتزم الموظف العام بمقتضيات الصحة والسلامة في مكان العمل الوظيفي .



## الفصل الرابع

### اخلاقيات العلاقات بين موظفي القطاع العام

- المادة (١٤) :- يلتزم الموظف العام في علاقته مع رؤسائه وزملائه ومرؤسيه بالقيم الاخلاقية الاتية :-
- اولاً :- احترام رؤسائه وزملائه في العمل والتصرف معهم بلباقة وحكمة وموضوعية وحيادية وتجرد اثناء مخاطبتهم شفويا والمحافظة على بيئة عمل وظيفي سليم وودي .
- ثانياً :- الامتثال لقرارات او اوامر رؤسائه حسب التسلسل الاداري و تنفيذها، فاذا تضمنت مخالفة للقانون فعلى الموظف المعني اعلام رئيسته الذي امر بها بالمخالفة تحريريا ، ولا يلتزم بتنفيذها الا اذا اكدها تحريريا ، ويتوجب رفض تنفيذ الاوامر والقرارات التي تشكل جريمة يعاقب عليها القانون .
- ثالثاً :- التعاون مع رؤسائهم وزملائه و مرؤسيه و تقديم العون والمساعدة لهم ، وافادتهم بنصائحه ومشاركتهم بخبراته و بالمعلومات التي بحوزته ، لايجاد حلول للتحديات و الاشكاليات ، وتطوير اساليب العمل ، وتجنب مغالطتهم او عرقلة اعمالهم .
- رابعاً :- الالتزام بكل ما من شأنه ضمان جو وظيفي خال من التمييز والمضايقة والتحرش والعنف والالفاظ البذيئة او غير المحتشمة .
- خامساً :- تجنب التشكيك في كفاءة او نزاهة رؤسائه او زملائه او مرؤسيه ، والامتناع عن كل ما من شأنه تشويه سمعتهم شخصيا او مهنيا ، الا اذا كان واثقا من صحتها .
- سادساً :- احترام خصوصية رؤسائه وزملائه ومرؤسيه ، وتجنب سوء استعمال المعلومات التي تخص حياتهم الشخصية او العائلية التي تقع بحوزته للاضرار بهم .
- سابعاً :- الامتناع الكامل عن السعي لكسب اية معاملة تفضيلية او استرضاء الرؤساء عبر التزلف اليهم باساليب التملق او الخداع او من خلال الوساطة والمحسوبية .
- المادة (١٥) :- يلتزم الرئيس الاداري بما يأتي :-
- اولاً :- ان يكون مثالا يحتذى به ، خصوصا في احترام وتطبيق القيم السلوكية المنصوص عليها في هذه التعليمات
- ثانياً :- مساعدة مرؤسيه على تنمية مهاراتهم وقدراتهم الذاتية .
- ثالثاً :- احترام حقوق مرؤسيه ومعاملتهم بالمساواة والعدالة دون تفضيل او تمييز، والحرص على حصولهم على استحقاقاتهم الوظيفية كاملة بضمنها حقهم في التمتع باجازاتهم وفقا للقانون .
- رابعاً :- تقييم مرؤسيه بموضوعية وتجرد طبقا لقواعد التقييم المنصوص عليها في القانون .
- خامساً :- تحمل المسؤولية شخصيا عن الاوامر والقرارات التي يوجهها لمرؤسيه .
- سادساً :- الالتزام بتأكيد اوامره او قراراته كتابيا كلما تلقي تنبيها او اعتراض او احترازا تحريريا صادرا من احد مرؤسيه عنها .
- سابعاً :- احترام حريات المرؤسين خصوصا حرية الرأي والتعبير ، وتوخي العدالة والانصاف حين مساءلتهم ، وتجنب التعسف في استخدام السلطات والنفوذ ضدهم .
- ثامناً :- احترام حقوق المرؤسين في الطعن على اوامر وقرارات الرئيس الاداري امامه او امام الجهات القضائية او الادارية المختصة ، والامتناع عن اتخاذ اي اجراء تعسفي ضدهم بسبب ذلك .

تاسعاً:- العمل على خلق مناخ وظيفي سليم وودي وتجنب الحط من كرامة مرؤوسيه او التحرش بهم او استعمال العنف او التمييز ضدهم .

#### الفصل الخامس

#### اخلاقيات التعامل مع متلقي الخدمة

المادة (١٦) :- يلتزم الموظف العام بالقواعد الاخلاقية التالية في علاقته مع متلقي الخدمات :-

اولاً:- يلتزم الموظف العام بتقديم الخدمات المكلف بتقديمها بكل فاعلية وكفاءة ومعاملتهم بكامل الاحترام .  
ثانياً:- يتفرغ الموظف العام لاداء واجباته في خدمة المستفيدين من الخدمات التي تقدمها دائرته ، ويجب على مطالبهم وشكاوهم باسرع وقت ممكن .

ثالثاً:- يحرص الموظف العام على معاملة متلقي الخدمة على قدم المساواة دون تفضيل او تمييز على اساس العرق او الجنس او الجنسية او الدين او المعتقد او الطائفة او الانتماء العائلي او القبلي او اللغة او العمر او الاعاقة او الرأي او الانتماء السياسي او الانتماء الجهوي او الثروة او المنصب او اي شكل اخر من اشكال التمييز.

رابعاً: الامتناع عن الاضرار بشخص او مجموعة اشخاص او جهة ما والحرص على مراعاة حقوق الغير ومصالحه المشروعة .

خامساً:ايلاء عناية خاصة بالاشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة والحرص على تقديم العون والمساعدة اللازمين لهم  
سادساً: تمكين الاشخاص من الاطلاع او النفاذ الى الوثائق والمستندات طبقا لقانون الحق بالاطلاع على المعلومات النافذ في الاقليم .

سابعاً: عدم تسريب المعلومات الشخصية او العائلية الخاصة بمتلقي الخدمة التي اطلع عليها بمناسبة قيامه باعمال وظيفته،والامتناع عن استعمالها لغايات غير مشروعة او لاجل الاضرار بهم .

#### الفصل السادس

#### الالتزام بالافصاح وبالسرية والتعاطي مع الاعلام

المادة (١٧) :-

الاصل في العمل الوظيفي هو الشفافية ، ويحق للاشخاص والجهات الاطلاع على الوثائق والسجلات والمستندات والاعمال والاجراءات والنتائج داخل القطاع العام ، ما لم ينص القانون صراحة على سريتها او تعلقها بالحياة الخاصة للانفراد .

المادة (١٨) :-

اولاً:- يلتزم الموظف العام باحترام الخصوصية الشخصية ويمتنع عن تسريب اية معلومات سرية بطبيعتها او معلومات شخصية سواء اثناء خدمته او بعد انتهائها، وعدم استخدامها او نسخها او نقلها او ازلتها الا في سياق ممارسته لواجباته الوظيفية ووفقا لما هو منصوص عليه في القوانين والانظمة والتعليمات .

ثانياً :- لا يجوز عد اي امر او وثيقة او اجراء او قرار او مستند او دليل كتابي او الكتروني سرية الا إستناداً الى نص صريح في القانون ، وعند الشك فيعتبر غير سري .

ثالثاً:- يلتزم الموظف العام بالاطلاع عن اية جريمة بضمنها جرائم الفساد الي الجهات التحقيقية او الرقابية المختصة حال علمه بها ولو بدون الاعلان عن هويته .

المادة (١٩):-

يتخذ الموظف العام الخطوات اللازمة لضمان حماية المعلومات السرية او الشخصية التي تقع بين يديه عن طريق الاجراءات الاحترازية ، ضد فقدانها او الدخول اليها او استخدامها او تعديلها او الكشف عنها الا بتفويض صادر وفقا للقانون .

المادة (٢٠):-

يتمنع الموظف العام عن عرقلة كشف او الافصاح عن اية معلومات او وثائق او معطيات رسمية يتوجب او يسمح بنشرها او الاطلاع عليها او النفوذ اليها .

المادة (٢١):-

يتمنع الموظف العام عن جمع اية معلومات شخصية او عائلية الا في حدود ما هو ضروري للاغراض التي تجمع المعلومة من اجلها ، وان يكون الغرض من جمعها او تحريها مرتبط بعمله او نشاطه الوظيفي ، وفي حدود اختصاصه .

المادة (٢٢):-

يحفظ الموظف المعني بالمعلومات الشخصية بطريقة يمكن استردادها في الحال ، ويمكن للشخص المعني الاطلاع عليها او الحصول على نسخة منها وطلب تعديلها او تصحيحها .

المادة (٢٣):-

اولاً:- فيما عدا شاغلي المناصب العليا من منصب وزير فاعلى او من هم بدرجتهم ، يتمنع الموظف العام عن الادلاء باي تصريح او مداخلة للاعلام فيما يتعلق باعمال وظيفته ، الا باذن صريح ممن له سلطة الاذن بذلك داخل دائرته. وفيما عدا ذلك يحق للموظف العام التعاطي مع الاعلام او الادلاء بتصريحات او مداخلات له في كل ما لا يعد متصلا باعمال وظيفته .

ثانياً:- تنفذ الادارة مبادرات وتدابير لايجاد منابر داخلية لتمكين الموظفين العموميين من تقديم ارائهم حول الجهة التي يعملون فيها،وعملها، وخططها الاستراتيجية وسياساتها .

### الفصل السابع

#### تعارض المصالح والنشاط السياسي وقبول الهدايا

المادة (٢٤):-

اولاً: يشعر الموظف العام رئيسه المباشر فوراً حال وجوده في وضعية تعارض المصالح ، او خشيته من الوقوع فيها، وعلى الرئيس اتخاذ الاجراء المناسب في ضوء طبيعة التعارض القائم وظروفه .

ثانياً: يصرح الموظف العام حال مباشرته بمهام وظيفته كتابة لرئيسه المباشر بمصالحه الخاصة التي من شأنها ان تتعارض مع التزاماته الوظيفية .

المادة (٢٥) :-

يتمتع الموظف العام عن القيام باي عمل او مهنة تتعارض مع واجبات وظيفته سواء اكان العمل او المهنة باجر او بلا اجر، ويلتزم بعدم القيام باي اعمال او مهام قد تعطي انطباعا بوجود تعارض مصالح .

المادة (٢٦) :-

مع مراعاة تطبيق احكام الدستور والقوانين التي تمنع فئات معينة من الموظفين العموميين من النشاط او العمل السياسي او الحزبي ، يلتزم الموظف العام بما يأتي :-  
اولاً: ضمان عدم مساس نشاطاته السياسية او الفكرية بثقة المتعاملين مع دائرته و رؤسائه و زملائه ومروؤسيه في قدرته على اداء مهامه بكل حياد موضوعية .

ثانياً :- عدم استغلال مركزه الوظيفي من اجل تحقيق غايات سياسية او حزبية ، ولا يجوز له القيام باية أنشطة سياسية داخل المقرات الرسمية او اثناء اوقات الدوام الرسمي ، ولا استخدام او استغلال الموارد العامة في او لخدمة أنشطة حزبية او سياسية او لاغراض الدعاية الانتخابية .

ثالثاً :- تأدية واجبات وظيفته بكل حياد وموضوعية بعيدا عن ارائه السياسية او انتمائه الحزبي .  
رابعاً: الامتناع ممارسة نشاط حزبي او سياسي طبقا للقوانين التي تمنع عليه ذلك بسبب خصوصية مركزه الوظيفي  
المادة (٢٧) :-

اولاً :- لا يجوز للموظف العام استغلال منصبه او واجباته او صلاحياته او علاقاته التي يقيمها اثناء عمله او نفوذه الوظيفي لتجنب خسارة للحصول على خدمة او مزايا او فوائد او قروض او هدايا لمصلحته الشخصية او لمصلحة اسرته او احد افرادها او احد الاشخاص وثيقي الصلة به .

ثانياً :- لا يقبل الموظف العام ولا افراد اسرته اية هدايا او ضيافة او خدمات اذا كانت تضع على الموظف العام اي التزام متعلق بالوظيفة او يكون لها تأثير مباشر على موضوعيته في تنفيذ مهامه الوظيفية ، او من شأنها التأثير على قراراته او قد تضطره للالتزام بشي ما متعلق بالوظيفة لقاء قبولها .

ثالثاً :- يفصح الموظف العام لرئيسه المباشر- خلال ثلاثين يوما من تاريخ استلامها- عن اية هدايا يتسلمها اذا زادت قيمتها عن (١٠٠,٠٠٠) مائة الف دينار وعمن منحها اليه وطبيعة علاقته به، ويشعر الرئيس المباشر الرئيس الاعلى للدائرة اذا زادت قيمة الهدية ( ٥٠,٠٠٠٠ ) خمسمائة الف دينار .فأذا زادت الهدية عن ( ١,٠٠٠,٠٠٠ ) مليون دينار وجب اشعار هيئة النزاهة في الاقليم .

رابعاً :- يجوز للموظف العام قبول هدايا او تبرعات في سياق انشطته الرسمية بالنيابة عن الاقليم او احد الجهات الرسمية فيه، ويتوجب تسليمها لتكون ملكا للخزينة العامة في الاقليم .

المادة (٢٨) :-

يتمتع الموظف العام عن استخدام منصبه او صلاحياته او نفوذه للترويج لاي منتج او خدمة لا تشكل جزءا من واجبات وظيفته .

## الفصل الثامن

### اخلاقيات ادارة المال العام

المادة (٢٩) :-

يلتزم الموظف العام بالمحافظة على جميع الممتلكات والموارد والمعلومات الرسمية التي تكون بموزته او تحت تصرفه او تصرف له ، ويمتنع عن استخدامها لاغراض شخصية او لغير الاغراض التي سلمت اليه من اجلها، الا في حدود القانون او بناء على تفويض صريح وكتابي .

المادة (٣٠) :-

لا يجوز للموظف العام اتلاف او تشويه او اساءة استخدام الموارد او الممتلكات الرسمية او ممتلكات رئيسه او زميله ، او ممتلكات اي شخص اخر .

المادة (٣١) :-

يستخدم الموظف العام انظمة الاتصال الرسمية- بما في ذلك البريد الالكتروني واجهزة الحاسب الالي والانترنت والهاتف- في حدود ما هو ضروري لاداء واجباته الوظيفية .

## الفصل التاسع

### الحفاظ على الكرامة المهنية للوظيفة العامة

المادة (٣٢) :-

يلتزم الموظف العام بالمحافظة على الكرامة المهنية ،من خلال الالتزام بالقيم الاساسية للوظيفة العامة في حياته المدنية وفي سلوكه الاجتماعي وفي جميع الاوقات .

المادة (٣٣) :-

يحافظ الموظف العام على مظهره العام، وان يرتدي ملابسه بطريقة لائقة ، وان يحافظ على سمعة ومظهر الجهة التي يعمل لديها والمكان الذي يعمل فيه ، بما يتلائم ومتطلبات الذوق العام والوظيفة والقوانين والاعراف والتقاليد القومية.

## الفصل العاشر

### واجبات الادارة تجاه الموظفين

المادة (٣٤) :-

تتوخى الادارات الرسمية في جميع السلطات والوزارات والهيئات المستقلة والجهات غير المرتبطة بوزارة والحكومات المحلية العدالة والانصاف والمصادقية في تطبيق سياسات وقيم الوظيفة العامة ، وحماية حقوق وامتيازات الموظفين العامين ، وايجاد بيئة عمل مناسبة وفق الاتي :-

اولاً:- تنفيذ مبادرات وتدابير لتعريف الموظفين واطلاعهم وتعميق فهم لقواعد و اخلاقيات الوظيفة العامة وطبيعة التزاماتهم بموجبها ، واخطارهم بان السلوك الاخلاقي القويم هو واجب اساسي في اطار الوظيفة العامة.

ثانياً:- معاملة جميع الموظفين العامين بعدالة وانصاف دون تفضيل او تمييز غير مبرر .

ثالثاً:- تهيئة ظروف عمل وظيفية آمنة وعادلة وصحية ، تلبي المتطلبات الاساسية لهم واحتياجاتهم واهدافهم

رابعاً:- تحفيز روح المبادرة والابتكار، وتوفير فرص للموظفين العامين للمشاركة في تقديم الاقتراحات، المتعلقة بتحسين الخدمات وتطوير العمل، في جو من الثقة المتبادلة والفهم المشترك .

خامساً:- تشجيع التواصل والاتصال المفتوح بين الموظفين العامين من اجل النقاش الهادف، لتلمس التحديات والمعضلات التي تواجههم، اثناء تأدية واجبات وظيفتهم، والعمل على ايجاد الحلول المناسبة لها .

سادساً:- ضمان حقوقهم في رواتبهم ومخصصاتهم وحقوقهم في الترقية والترقية والتمتع بالاجازات، و حقوقهم في التظلمات وتقديم الشكاوي والطعون امام الجهات المختصة ، دونما تعريضهم للاجراءات التعسفية او الانتقامية .

### الفصل الحادي عشر احكام عامة وختامية

المادة (٣٥):-

تعتبر هذه التعليمات مرجعية اساسية في اقرار قواعد السلوك المهني لجميع الموظفين العموميين ، وعلى كل وزارة او هيئة مستقلة او جهة غير مرتبطة بوزارة ، وضع معايير للسلوك المهني واخلاقيات الوظيفية العامة بصورة تفصيلية حسب طبيعة عملها ، بالتنسيق مع دائرة الوقاية والشفافية في هيئة النزاهة لاقليم كوردستان .

المادة (٣٦):-

تتولي جميع الادارات العامة في الاقليم توقيع الموظف العام على تعهد بالالتزام باحكام هذه التعليمات وفق نموذج تعده هيئة النزاهة لاقليم كوردستان- العراق ، ويحفظ في اضرارته الشخصية .

المادة (٣٧):-

اولاً:- يعاقب الموظف العام الخاضع لقانون انضباط موظفي الدولة المخالف لقواعد السلوك المهني المنصوص عليها في هذه التعليمات باحد العقوبات المنصوص عليها في قانون انضباط موظفي الدولة النافذ في الاقليم في ضوء جسامة وطبيعة وظروف المخالفة .

ثانياً:- يساءل الموظف العام- غير الخاضع لقانون انضباط موظفي الدولة- عند مخالفته لاحكام هذه التعليمات،وفقا لقواعد المساءلة الخاصة التي يخضع لها .

المادة (٣٨):-

يلتزم الموظفون العامون بالاطلاع على احكام هذه التعليمات وتطبيقها بدقة وجدية ونجاعة ، وتتولي السلطات و الوزارات و الجهات غير المرتبطة بوزارة والهيئات المستقلة والحكومات المحلية بتنفيذ مبادرات لنشر وتعميم وشرح احكام هذه التعليمات وتبني تدابير لضمان فهم والتزام موظفيها باحكامها .

المادة (٣٩):-

تنشر هذه التعليمات في الجريدة الرسمية وتعد نافذة بعد مضي ( ٦٠ ) ستين يوما على نشرها في جريدة (وقائع كوردستان) .

د . احمد انور محمد

رئيس هيئة النزاهة لاقليم كوردستان